



# 印尼稅務總局頒布《納稅人憲章》 詳細說明納稅人八項權利與義務

【本報訊】周二（7月22日），印尼稅務總局（DJP）正式頒布《納稅人憲章》（Taxpayers' Charter）。該憲章是明確載列納稅人權利與義務的官方文件，旨在構建納稅人與國家之間互信、互敬、互助的徵納關係。

稅務總局局長比莫·維賈揚托表示，該憲章是國家確保平衡履行權利與義務的重要里程碑，也是根據現行法律法規做出的切實承諾。他強調：“我們經過審慎修訂，明確了納稅人必須理解的八項主要權利和八項主要義務，這些內容同樣適用於稅務徵管人員。”

該憲章通過稅務總局2025年第13號令正式頒布，作為法定文件明確載明了納稅人依據稅收法規享有的權利與義務。憲章詳細列舉了納稅人的八項權利，包括：獲取稅務信息、獲取稅務信息、免費服務權、公平對待權、法律保護權以及數據保密權等。

同時，憲章也規定了納稅人的八項義務，如如實提交納稅申報表（SPT）、配合稅務稽查過程，以及禁止向稅務總局工作人員提供任何形式的饋贈等。比莫指出，此前許多人對法律規定的權利義務存在誤解，此次修訂後的納稅人憲章有望提供更清晰的法律指引。

《納稅人憲章》規定的八項納稅人權利具體包括：

- 一、獲取稅務信息與教育的權利
- 二、依法享受免費稅務服務的權利
- 三、在履行納稅義務時獲得公平、平等、尊重的對待權

**納稅人必須理解的八項主要權利和八項主要義務。**

- 四、僅繳納法定應納稅款的權利
  - 五、依法提起稅務爭議法律救濟及選擇行政解決途徑的權利
  - 六、納稅人數據保密與安全保障權
  - 七、依法委託代理人行使稅務權利及履行義務的權利
  - 八、依法舉報稅務違法行為的投訴權
- 八項納稅人義務如下：
- 一、依法準確、完整、清晰提交納稅申報表的義務
  - 二、誠實透明履行納稅義務的責任
  - 三、在涉稅事務中恪守道德禮儀的相互尊重義務
  - 四、配合稅務服務、監管、稽查及執法過程中提供相關數據的義務
  - 五、誠信合法使用稅收



2025年7月22日，印尼稅務總局局長比莫·維賈揚托（右五）在雅加達舉行的《納稅人憲章》頒布儀式後，與部分獲頒憲章的納稅人合影。

八、禁止以任何形式向稅務總局工作人員行賄饋贈的義務

稅務總局長期期望該憲章能成為全國各級稅務機關

工作人員開展稅務服務和執法的準則，助力構建“具有革新性、公平性、法律確定性和公正性”的稅收體系。（cx）

## 中國駐印尼使館舉行慶祝建軍98周年招待會



圖為前海軍參謀長（KSAL）Marsetio（左三起）、印度尼西亞前國防部長普爾諾莫·尤斯吉安托羅、印尼國防大學校長安東·努格羅霍中將、中國駐印度尼西亞共和國特命全權大使王魯彤，以及中國駐印尼使館國防武官徐勝大校（右一）等印尼軍政官員代表一起切生日蛋糕。2025年7月22日晚，中國駐印度尼西亞使館在雅加達舉行盛大招待會，熱烈慶祝中國人民解放軍建軍98周年，中國駐印度尼西亞共和國特命全權大使王魯彤，中國駐印尼使館國防武官徐勝大校等使館外交官出席。印尼國防大學校長安東·努格羅霍中將、印度尼西亞前國防部長普爾諾莫·尤斯吉安托羅，前海軍參謀長（KSAL）Marsetio等印尼軍政官員，各國駐印尼武官，印尼工商界代表，駐印尼中資機構代表，華人華僑代表800餘人參加。（周孫毅報道）

## 普拉博沃舉行局部會議下令 優化經濟特區以創造就業機會

【本報訊】我國總統普拉博沃·蘇比安托周二（22/7）在雅加達總統府與紅白內閣有關部長舉行局部會議時下令，要求部長們對經濟特區（KEK）進行優化，以推動經濟增長並創造更多新的就業機會。

參加有關經濟特區（KEK）開發與優化議題的局部會議的部長包括經濟籌備部長艾爾朗卡·哈爾達托（Airlangga Hartarto）、投資與下游化部長/投資統籌機構（BKPM）主任兼Danantara公司首席執行官羅桑·珀卡薩·魯斯蘭尼（Rosan Perkasa Roeslani）、能源與礦產資源部長巴利爾·拉哈達利亞（Bahlil Lahadalia）、工業部長阿古斯·古米旺·卡塔薩斯米塔（Agus Gumiwang Kartasasmita）、國務秘書部長普拉塞蒂奧·哈迪（Prasetyo Hadi）、內閣秘書泰迪·因德拉·維賈亞（Teddy Indra Wijaya）。

周二，ESDM部長巴利爾·拉哈達利亞在雅加達總統府接受採訪時透露與總統普拉博沃的會議內容：“會議討論了優化經濟特區投資績效以支持經濟增長和就業機會創造的議題。”

儘管如此，巴利爾並未進一步說明總統在會議上對各部長下達的具體指示。

與此同時，投資部長羅山在同一地點表示，2024年經濟特區（KEK）的實際投資額已超過781萬億盾的既定目標。

“從2024年1月至12月，已達到901萬億盾，超額完成目標。”羅山在雅加達總統府接受記者採訪時如斯說。

羅山還報告了2024年經濟特區（KEK）的就業吸納成果，實際達成47,747人，遠超38,953人的既定目標。

此外，2024年全年新入駐經濟特區的企业實體數量達72家。

羅山表示，自2012年經濟特區啟動以來至2024年，累計吸引投資總額達263.4萬億盾，入駐企業總數403家，共創造就業崗位160,874個。

羅山聲稱，“這一成就顯示，經濟特區作為推動發展均衡和國民經濟增長的戰略工具，其吸引力和有效性正呈現非常積極的趨勢。”（fd）

## 印尼經濟部長舉行說明會 就美進口關稅協議向商界進行宣導

【本報訊】周二（7月21日），印尼經濟統籌部長艾爾朗卡·哈塔托在雅加達向商界人士和行業協會舉行說明會，講解美國進口關稅協議相關內容。此舉旨在通過向企业和協會介紹美國所謂“對等關稅”政策，提升利益相關方對推動未來投資與貿易的理解。

他在官方聲明中強調，美國對印尼實施的關稅稅率是東盟地區及其他出口競爭國中的最低水平：“數據顯示，越南和菲律賓目前稅率為20%，馬來西亞和文萊25%，柬埔寨36%，緬甸-老撾40%，泰國同樣為36%。而在紡織品競爭對手國中，孟加拉35%，斯里蘭卡30%，巴基斯坦29%，印度27%。”

關於印尼最惠國待遇關稅結構，艾爾朗卡進一步說明，根據2022年印尼海關稅則（BTKI），1萬1555個稅目稅號中零關稅稅目占1347項（11.7%），5%關稅稅目達5448項（47.1%）。他在會後向媒體補充稱：“通過新協議，美國產品多數將享受零關稅待遇，這與我們此前在東盟自貿協定、東盟-中國自貿協定、印尼-歐盟全面經濟伙伴关系協定以及與加拿大、澳大利亞、新西蘭、日本等協議中的安排一致。”

除關稅削減外，兩國還解決了非關稅壁壘問題，相關細節將在後續聯合聲明中公布。經濟部長特別指出，根據新貿易協議框架，印尼政府採購美國農產品（小麥、大豆等）和能源產品不會惡化貿易平衡，因為這些本就是印尼需進口的商品，僅涉及進口來源國的調整。

此次“對等關稅”削減為印尼帶來戰略利益：保護勞動密集型產業約100萬就業崗位，維持經濟增長與糧食安全。同時，印尼棕櫚油等產品在美國和歐洲市場的競爭力持續增強。艾爾朗卡表示：“美方希望與東南亞最大經濟體和第三大民主國家印尼建立伙伴关系。若未達成協議，我們的100萬工人恐面臨失業風險。”

值得注意的是，印尼成為首批與美國達成協議的國家，原定8月1日實施的關稅措施將對印尼豁免。新關稅稅率19%將在聯合聲明中正式確認。

出席活動的包括國家經濟委員會副主席、中小微企業部副部長、財政部副部長、工業部副部長、能源與礦產資源部副部長、投資與下游化部副部長和投資協調委員會副主委，以及相關部委、國企和商協會代表。（cx）

## 印尼國防部長與新加坡軍方 建立防務與网络安全合作

【本報訊】印尼國防部長夏弗里·薩姆蘇丁（Sjafrie Sjamsoeddin）周二（22/7）在雅加達中部的國防部辦公室會見了新加坡武裝部隊司令孟耀誠（Aaron Beng）海軍中將，雙方就國防領域合作達成一致。

印尼國防部秘書處國防信息局局長弗雷加陸軍准將表示，此舉旨在加強軍事防務能力並深化印尼與新加坡的雙邊關係。

弗雷加進一步說明，會議討論了多項合作內容，其中包括陸、海、空三軍的聯合軍事演習。

除了舉行軍事演習外，弗雷加還表示印尼國防部正尋求與新加坡探索网络安全領域的合作。

印尼國防部秘書處國防信息局局長弗雷加陸軍准將透露，他們認為必須向网络安全防禦體系已趨成熟的新加坡學習。

據了解，新加坡已設立地位等同於陸、海、空三軍的數字情報服務（DIS），這一新軍種由新加坡政府於2022年組建成立。

弗雷加在雅加達市中心國防部辦公室向媒體記者透露，“我們希望向新加坡學習，而新方也願意分享經驗，因為他們已成功將數字情報確立為獨立軍種。”

通過此次合作，預計印尼國軍及國家整体的网络安全防禦能力將得以強化，以更好地守護國家戰略數據安全。

當被問及印尼與新加坡网络安全防禦合作的概況時，弗雷加不願詳細說明。

此前，印尼政府曾高調宣布計劃為印尼國軍（TNI）設立第四軍種——網絡軍種。

該計劃在佐科威總統執政末期已提交國會審議，並經由國防部和印尼國軍等行政部門推進。

但截至目前，現任政府尚未對該計劃進行討論和跟進。（fd）

社论

印尼国际汽车展 (GIAS) 在市场低迷中激发乐观情绪

国际级汽车展览会将于明日2025年7月24日, 星期四起在丹格朗BSD City的印尼会展中心 (ICE) 举行。尽管汽车市场仍然低迷, 但印尼汽车工业协会 (Gaikindo) 年度盛会——2025年印尼国际汽车展 (GIAS) 仍将如期举办。

这展现了汽车行业从业者即使在面临激烈市场竞争的情况下, 仍致力于提振信心的精神。当前印尼汽车市场呈现出诸多令人担忧的迹象: 销量下滑, 新品牌还在不断涌现。

然而, 被广泛视为市场低迷主因的是消费者购买力的持续下降。这一现象在过去两年中持续存在, 不仅汽车行业抱怨, 其他制造业也深受其苦。

因此, 从全国制造业指数 (PMI指数) 近几个月跌至收缩水平可见一斑, 整体状况不容乐观。国内外订单持续减少。

就国内汽车行业而言, 市场显示机动车销量下滑, 尤其是轿车领域。除了国内需求疲软, 贸易战等外部因素的压力也拖累了该行业的表现。

根据印尼汽车工业协会 (GAIKINDO) 2025年5月的数据, 汽车批发销量 (即工厂到经销商) 为6万60613辆。该数字同比下降15.1%, 较去年同期的7万1391辆有所下降。同时, 年初至5月的汽车累计销量为31万6981辆。与去年同期的33万5405辆相比, 实际销量也下降了5.5%。

民众购买力仍未恢复, 这反映在2025年5月消费者价格指数 (CPI) 再次出现0.37%的月度通缩水平上。除了国内因素, 汽车行业还承受着来自美国与各国之间贸易战等外部压力。

另一个问题是汽车进口政策。目前, 在印尼销售的电动汽车和汽油车中, 仍有部分是以整车 (CBU) 形式进口。若任其发展, 将进一步挤压国内相关产业。

汽车销量下降的影响势必波及到其他行业。印尼烯烃、芳烃和塑料工业协会 (Inaplas) 秘书长法贾尔·布迪奥诺 (Fajar Budiono) 表示, 汽车行业对上游到下游的塑料工业市场的贡献率约为15%。因此, 他说, 汽车销量暴跌将对上游 (石化) 到下游的整个印尼塑料行业产生影响。

印尼汽车工业协会董事长琼基·苏吉亚托 (Jongkie Sugiarto) 希望未来汽车销售趋势能够回升。但这取决于几个关键因素, 如经济增长改善、印尼盾汇率走强以及利率稳定。他表示: “因为我曾说过, 我们60%的汽车销售是通过租赁信贷融资的, 所以利率起着重要的作用。”

除了这三方面, 他还提醒, 应暂缓实施可能给汽车行业带来压力的政策, 例如实施车辆税方案 (Opsen Pajak Kendaraan)。实施该方案的目的是增加地方政府收入。然而, 如果该政策导致民众暂缓购买车辆, 其影响反而可能造成损失。

因此, 挑战仍然非常多。更不用说汽车出口销量下滑的问题, 这源于2024年初开始的全球经济放缓, 导致出口目的国对产品的需求也在萎缩。

我们相信政府将采取恰当的政策来保持行业表现的积极态势, 甚至努力抓住开放的机遇。除了出口, 几乎所有国内制造业企业都将其产品销售到国内市场。

我们期望2025年印尼国际汽车展 (GIAS) 能成为印尼汽车行业复苏的契机。面临的挑战固然巨大, 但机遇也依然存在。更何况, 印尼的汽车拥有率仍然相对较低, 仅为每千人99辆。这一数字远远落后于马来西亚的每千人490辆。凭借这一数字, 印尼汽车产业仍有巨大的增长空间, 但仍需要正确的政策策略才能实现这一潜力。

目前提出的一项策略是增加购车激励措施, 包括降低汽车贷款利率。然而, 如果人们的购买力得不到提升, 税收政策又变得繁重, 这一美好愿景必然难以实现。

普拉莫诺省长称 雅加达交通问题受国际社会关注

【本报讯】雅京省长普拉莫诺·阿农 (Pramono Anung) 周二 (7月22日) 在雅加达表示, 雅加达当前正在改善的交通设施已引起国际社会的关注。此前不久, 他与纽约市长及当地交通管理人员会面后传达这一信息。

普拉莫诺认为, 雅加达的拥堵程度已低于纽约。纽约仍是全球拥堵最严重的城市之一, 而雅加达的拥堵排名已降至第90位。

普拉莫诺省长说, “为何能实现这一改善? 我认为得益于多项改进措施。我们现在拥有地铁 (MRT)、轻轨 (LRT)、雅加达专线巴士 (Transjakarta)、雅茂德丹勿通勤巴士 (Transjabodetabek)、通勤电动列车 (KRL) 等一体化程度更高的交通系统。”

普拉莫诺希望, 这些已投入运营的交通模式能成为缓解雅加达交通拥堵问题的重要支柱。

除了交通议题之外, 普拉莫诺省长还谈及改造雅加达闲置空间的计划, 其灵感源自纽约的高线公园 (The High



雅京省长普拉莫诺 (Pramono Anung) 周二 (7月22日) 在雅加达市政厅举行的“Wartalks: 雅加达五世纪战略地图迈向2029年全球50强城市!”活动中致辞。

Line)。这些闲置空间运动场地、滑板公园等多属中央或地方政府所各类空间, 我们都将进行改造。若能得到开发将为公众带来福祉。

雅京省长普拉莫诺·阿农表示, 高线公园前身是一座废弃火车站, 经政府改造后成为绿色公共空间。他坦言, 这启发了他打造更多绿色开放空间的构想。(pl)

公共工程部与国军 加强在3T地区基建合作

【本报讯】公共工程部正在加强与国军的合作, 在3T地区即最后后 (Ter-tinggal)、最前沿 (Ter-depan)、最偏远 (Ter-luar) 地区, 以及灾害易发地区建设基础设施。

周一 (7月21日), 公共工程部副部长戴安娜·库苏马斯蒂 (Diana Kusumastuti) 代表公共工程部长多迪·汉戈多 (Dody Hanggodo) 与代表国军总司令阿古斯·苏比扬托 (Agus Subiyanto) 的国军监察长穆罕默德·萨利赫·穆斯托法 (Muhammad Saleh Mustofa) 在雅加达公共工程部大厅签署谅解备忘录。

从水资源管理、道路建设、饮用水供应和卫生系统、建筑布局、公屋管理到人力资源开发, 尤其是在3T地区和灾害易发地区。公共工程部与国军签署的谅解备忘录也涵盖一些重要领域, 其中之一就是互联互通。随后, 公共工程部公路总局与国军总司令领土助理签署合作协议。戴安娜举例说, 国军



公共工程部副部长戴安娜代表公共工程部长多迪·汉戈多与代表国军总司令阿古斯·苏比扬托的国军监察长穆罕默德·萨利赫·穆斯托法在雅加达公共工程部大厅签署谅解备忘录。

在北加里曼丹省边境地区的公路和桥梁建设中发挥的协同作用。

戴安娜说, “在普拉博沃总统通过Astacita 提出的宏伟愿景中, 基础设施建设不仅是经济问题, 也是正义的体现, 以及建设国家韧性的努力。这证明国家始终履行服务全体印尼人民的职责。”

此次合作也符合2025年第12号总统条例关于国家中期发展规划 (RP-JMN) 的授权, 并支持公共工程部的PU608主要和战略计划的实施。公共工程部2025至2029年的基础设施发展重点是促进经济增长, 将增量资本产出率 (Incremental Capital Output Ratio/ICOR) 降至6以下, 将贫困率降至0%, 并鼓励年均经济增长率达到8%。

戴安娜说, “让我们继续努力, 这不仅是部门/机构的义务, 也是一种良知的呼唤, 以确保我们开展的每一项发展都真正满足人民的需求, 加强民族团结, 并在全国范围内加速社会正义。”

与此同时, 国军监察长穆罕默德·萨利赫·穆斯托法中将表示, 国军与公共工程部的合作是一项战略性贡献, 不仅加速发展, 也增强国家的安全感和团结感。他说, “此次合作证明了国家致力于维护国家的安全和韧性, 以及全民的福祉。” (pl)

印泰探讨成立东盟部长级组织 负责处理人权发展事务



印尼人权部长纳塔利乌斯·皮盖 (左) 与泰国司法部长塔威·索松 (右) 在曼谷泰国司法部办公室交谈。

【本报讯】我国政府通过人权部 (HAM) 与泰国政府正在探讨成立东盟成员国部长级合作组织, 负责处理人权发展领域的事务。

周一 (21/7), 人权部长纳塔利乌斯·皮盖 (Natalius Pigai) 在曼谷泰国司法部办公室会见泰国司法部长塔威·索松 (Tawe Sodsong) 时讨论了印尼提出的倡议。

雅加达引述纳塔利乌斯·皮盖的声明道, “作为东盟首个设立人权部的国家, 我们主动邀请各国负责人权事务的部长加入共同平台。”

他表示, 东盟各国负责人权事务部长级组织是一个共同推

动地区乃至国际人权文明进步的战略平台。

皮盖接着表示, 印尼主动倡议成立该组织是因为东盟为实现世界稳定和文明方面做出了重大贡献。

“我们正开始与泰国讨论这一步骤, 接下来当然将与其他东盟国家讨论。”

此外, 皮盖指出, 从人道主义角度看, 几乎所有东盟国家都面临着同样的潜在实质性问题, 例如, 商业与人权的关系、人权与发展、人权与环境、人权与社会文化和公民政治权利、人权与移民问题、人权与司法和平体系等。

“若这一平台得以建立, 我

们将开始协调各方观点, 制定共同愿景, 并齐心协力, 共同建设人权文明。印尼必将成为地区乃至全球的领导者。我们必须从现在开始行动。”

除泰国外, 皮盖部长还将访问其他东盟成员国商讨该构想。他计划于2026年在印尼与各国人权事务部长举行联席会议。

皮盖强调, 人权作为宪法赋予的使命, 对于创造世界和平具有战略价值。他还回顾了联合国人权理事会的声明, 该声明敦促东盟国家团结起来, 共同推进人权发展。

他还表示, 印尼的倡议也支持普拉博沃·苏比安托总统在全球领导地位发挥作用。

泰国司法部长对印尼人权部长的新举措表示欢迎。塔威·索松表示, 这一举措将对东盟地区的人权发展产生积极影响。

“这确实非同寻常, 无疑是在东盟地区积极合作建设人权框架下提出的一项良好倡议。我们对此表示欢迎和支持。我们将通过司法部人权部门对此进行跟进。”

他还对普拉博沃·苏比安托政府新设立人权部表示赞赏。“印尼通过建立人权部取得了进展,” 他如斯说。(fd)

高等教育与科研部与塞尔维亚 加强教育与科研合作



印尼高等教育、科学和技术部长布莱恩·尤利亚托 (右) 在雅加达 Mendik tisaintek 办公室接待了塞尔维亚驻印尼大使伊万娜·戈卢博维奇·杜博卡 (左) 的到访。

【本报讯】印尼高等教育、科学和技术部 (Kemdikti-saintek) 敦促印尼与塞尔维亚在高等教育和研究领域开展更深层次的合作。

周一 (21/7), 高等教育、科学和技术部长布莱恩·尤利亚托 (Brian Yulianto) 在雅加达发表声明称, “我们感谢塞尔维亚政府十多年来为印尼学生提供赴塞留学的奖学金, 并欢迎有意进入塞尔维亚高校深造的印尼学子申请机会。”

布莱恩提出了一项联合研究合作计划, 例如可以从两国各选派20名教授共同启动联合资助研究项目。他希望这能成为更大规模合作计划的开端。

“印尼和塞尔维亚可以启动合作计划文本的更新程序, 以进一步加强科研与高等教育领域的合作,” 他补充道。布莱恩强调, 其团队将与塞

尔维亚驻印尼大使馆协调, 通过合作计划文本来规划双边合作的可持续发展。

对此, 塞尔维亚驻印尼大使伊万娜·戈卢博维奇·杜博卡 (Ivana Golubovi -Duboka) 表示, 塞方认同当前是加强两国双边关系的重要契机。

她明确表示, 塞尔维亚全力支持更新合作计划文本, 推动科研与高等教育领域的协作, 并增加两国互派留学生数量。

“去年是印尼与塞尔维亚建立外交关系70周年。我们非常希望开展国际合作。考虑到地理上的遥远距离, 这样的互联互通尤为重要,” 伊万娜大使如斯表示。

伊万娜大使还表示对今后就修改和完善合作文件文本进行谈判持开放态度。

双方期待制定具体计划以促进两国共同发展。(fd)

## 印尼16企业亮相兰洽会 拓展与中国西北地区经贸合作潜力

【本报讯】2025年7月6日至10日，印尼共有16家企业参加在中国甘肃省兰州市举办的第三十一届中国兰州投资贸易洽谈会（CLITF，以下简称“兰洽会”）。

本届兰洽会主宾国为印尼，并在展会期间达成现场零售交易金额达12,363.73万美元（约合2亿盾），潜在商务合作金额高达36万美元（约合50亿盾）。

印尼驻中国大使馆商务参赞韩普迪（Budi Han-syah）在本报日前在雅加达收到的一份书面声明中表示：“印尼作为主宾国的参与，体现了中国对印尼作为主要贸易伙伴战略角色的认可，并有助于拓展印尼产品在中国西北市场的出口渠道。”

参展的印尼企业在兰州甘肃国际会展中心“丝绸之路国际合作区”，设置了占地162平方米的国家馆。该馆以热带风格为主，融合印尼传统文化元素与现代装饰设计，呈现浓郁的国家特色。

印尼驻华及蒙古大使周浩黎主持了国家馆的开幕仪式，中国全国政协副主席高云龙、甘肃省委副书记胡昌升等中方高级官员亦莅临参观。

此次参展的印尼企业涵盖咖啡、休闲食品、手工艺品、珠宝、燕窝、护肤品、蜡染及时尚产品等多个品类，参展公司包括Shanghai Resources International Trading Co., Ltd. (Indofood)、Shenzhen Hejing Tianlun Import and Export Trade Co., Ltd.、Enerlife Foods (Sanghai) Co., Ltd. (Nabati)、United Harvest China Co., Ltd.、Shenzhen Jiade Yifeng Supply Chain Co., Ltd.、UD Raja Kopi、PT. Prasih Aneka Niaga Tbk、PT. Jakar Bata Man-

or Indonesia、Brook Bear Food Supply Chain (Haikou) Co., Ltd.、Fuzhou Anlong Import and Export Import Co., Ltd.、GMC Collection、Ellyhan Jewelry、Tioet, PT. Surabaya Indah Permai, 以及PT. Guna Graha Gemilang和John Andrew Coffee等。

除展览展示外，国家馆还举办了“中国—印尼商务交流论坛：深化经贸合作机遇”，印尼外交部高级官员Daniel Tumpal Si-manjuntak及印尼粮食统筹部食品与农业企业事务副秘书长Rumaksono出席并发表主旨演讲。

韩普迪进一步指出：此次展会不仅关注短期交易，也为与中国潜在贸易伙伴开展农业、食品及可再生能源等领域的长期合作提供了平台。

印尼是甘肃省在东南亚的第二大贸易伙伴，2024年双方贸易总额达5.64亿美元。甘肃企业在印尼的投资额达13.2亿美元，未来有望在能源转型、矿产资源加工、农业科技、智慧物流、医疗健康及教育领域拓展更多投资合作机会。

兰洽会自1993年创办以来，已成为中国西北地区规模最大的年度性经贸盛会，合作重点领域包括现代农业、新能源、文化旅游和国际贸易。

中国仍是印尼的最大出口目的国之一。2025年1月至5月，印尼对中国的非油气出口额达到242.5亿美元，占同期非油气出口总额的22.9%。

印尼对中国出口的主要产品包括钢铁、煤炭、镍及棕榈油。来自中国工业和能源领域的强劲需求，带动了印尼原材料与半成品的出口增长，这些商品广泛用于中国重工业及制造业。(er)

## 北塔米纳炼油子公司 成功减少碳排放量20.5万吨



图示：中爪省芝拉扎炼油厂一景。

【本报讯】国油公司北塔米纳旗下的PT KILANG Pertamina Internasional (KPI) 公司在2025年上半年成功实现脱碳，累计减少二氧化碳当量排放205,000吨，超出2025年6月设定的157,000吨减排目标。

KPI公司代理企业秘书米拉·苏奇亚尼（Milla Suciyan）于周一在雅加达向安塔拉社表示：“KPI全力支持印尼政府2060年实现净零排放的目标，并希望提前实现该目标。公司的承诺通过多项脱碳项目得以展现，特别是涵盖第一类排放的措施，即减少炼油厂直接产生的排放。”

米拉进一步指出，2025年上半年取得的减排成果，主要归功于一系列能源效率提升计划及低碳能源在炼油过程中的应用。

她举例称，公司在部分炼油厂部署了火炬气体回收系统（Flare Gas Recovery System），有效减少了火炬燃烧所产生的碳排放。

通过该系统，原本在原油加工过程中被排放的气体得以回收并重新用于生产，从而提高了能源利用效率，减少了浪费。

米拉强调，在确保炼油厂安全运行的同时，定期维护设备亦是KPI提升能源

使用效率、降低排放的重要手段之一。

除上述措施外，KPI还积极推广天然气替代传统炼油燃油，作为实现脱碳目标的另一项关键战略。

她表示，目前KPI正加快推进天然气作为炼油厂替代燃料的使用，首批涉及的设施包括巴厘巴板（Balikpapan）、巴隆安（Balongan）和杜迈（Dumai）炼油厂。

米拉说：“在巴厘巴板炼油厂，公司已为天然气设施做好部署，该厂未来将成为印尼规模最大的炼油基地。至于巴隆安炼油厂，KPI已与北塔米纳旗下的Pertamina Hulu Energi Offshore North West Java公司（PHE ONWJ）签署天然气购销协议。在杜迈炼油厂方面，公司也与EMP Bentu Limited公司签署了该协议的修订版本，以保障天然气供应。”

据她透露，KPI今年的减排目标为37万吨二氧化碳当量。鉴于上半年已实现良好进展，她对公司在2025年底前实现全年目标充满信心。

米拉说：“公司已经制定了脱碳路线图。希望2025年上半年的成果，能够成为公司完成全年目标的良好开端。”(er)

## 政府对2025年经济增长保持乐观 美国关税降至19%成关键助力

【本报讯】政府表示，对2025年底实现5%左右的国内经济增长目标持乐观态度。推动这一信心的重要因素之一，是印尼与美国就进口关税谈判成功，将关税率从此前的32%降至19%。

财政部经济和财政战略局局长费布里奥·卡查里布（Febrio Kacaribu）于周一雅加达举行的新闻发布会上表示：“政府通过谈判将关税从32%降至19%，我认为今年下半年出口前景将更具韧性。这将为更强劲的经济增长打开空间。”

费布里奥指出，这项成果不仅有助于加快印尼经济复苏进程，也彰显了印尼在国际贸易格局中的战略地位和谈判能力。

政府的信心也进一步受到另一项重大成果的提振，即印尼与欧盟经历近十年谈判后，成功签署《印欧全面经济伙伴关系协定》（IEU-CEPA）。

另一场合，经济统筹

部长艾尔朗加·哈尔塔托（Airlangga Hartarto）介绍，印美之间就19%关税达成的协议，是两国总统普拉博沃·苏比安托与特朗普高层会谈的成果。

“印尼与美国达成19%的关税税率是最终且具约束力的协议，是两国元首层面达成的共识。”艾尔朗加强调。

与东盟其他国家相比，印尼目前享有的关税税率最低水平。以越南和菲律宾为例，两国仍被征收20%的关税；马来西亚和文莱为25%；柬埔寨和泰国高达36%；而缅甸和老挝甚至达到40%。

在纺织产业方面，印尼的竞争力同样明显优于其他主要生产国。例如，孟加拉国仍面临35%的关税，斯里兰卡



2025年7月17日，中爪省梭罗市Sari Warna Asli Tekstil公司（Sari Warna）一家工厂内，工人正忙于赶制出口用纺织品订单。政府表示，美国近日决定将对印尼部分出口商品的互惠关税税率从32%下调至19%，这一举措被认为将有效提升印尼制造业产品在国际市场上的竞争力。

30%，巴基斯坦29%，印度则为27%。

除关税下调外，印尼还与美国解决了部分非关税壁垒问题。艾尔朗加表示，相关成果将在近期以联合声明形式对外公布。

针对部分舆论对美国产品进口激增的担忧，艾尔朗加予以澄清，强调目前尚未出现进口总量的显著增长。政府仅

是在若干战略性原材料上调整进口来源国，例如小麦和大豆等，此前主要从澳大利亚和乌克兰进口。

他进一步说明：“这项政策不会影响我们推进粮食自给的目标。国家粮食安全依然是政府的优先事项。我们所做的仅是调整原材料的进口来源国，并非增加进口数量。”(er)

## 国会认为1600万亿盾下游化投资目标 彰显投资者对印尼信心

【本报讯】印尼国会第十二委员会委员穆赫塔尔丁表示，国家下游化项目获得1600万亿盾的投资目标，充分显示出投资者对印尼经济政策方向与稳定性的高度信任。

他强调称：“这不仅是一个数字，更是一个强烈信号——政府推行的下游化方向已开始获得市场认可。印尼政府已向世界表明，我们正升级成为一体化的自然资源工业中心。”

### 下游化应覆盖战略产业与区域能源

穆赫塔尔丁认为该数字反映了政府建设高附加值产业的雄心规模。他坚称下游化的成功不应止于冶炼厂建设，而应延伸至制造业、能源物流及国家工业能力强化领域。

“我们正在构建全新的工业生态系统。相关投资必须导向战略性领域，如矿产加工业、自然资源型制造业，以及爪哇岛外的能源基础设施。这对实现经济均衡发展和提升国家竞争力至关重要。”

他同时强调投资管理需遵循良好治理原则，以



2025年7月3日，北马鲁古省中哈马黑拉县格贝岛某矿业公司的镍矿石开采现场航拍照片。

确保长期可持续效益，并呼吁制定详细包容的下游化路线图，让国有战略企业、本土企业和地区中小微企业共同参与供应链建设。

### 国会将严格监督下游化实施

穆赫塔尔丁表示国会第十二委员会将严格履行监督职能，确保政策精准实施、透明运作并避免区域失衡。

“我们全力支持能矿部长的举措，期待所有利益相关者以同等紧迫感迎接这波投资浪潮。”他补充称，下游化成效将成为评

估新政府经济转型成果的重要指标。

“下游化是迈向工业自主和减少原材料出口依赖的基石。能矿部长的承诺应作为国家结构性改革议程的重要部分得到全力支持。”

此前，能矿部长巴赫利尔透露印尼下游产业将获得约1600万亿盾投资。虽未具体说明领域，但他强调印尼必须全面推动下游化，将大宗商品加工为成品。

他以价值200亿美元的电动汽车电池生态系统为例，指出印尼已成为全球第二大电池生产国。他预

告11月将迎来中韩两国约80亿美元的新投资，用于从镍原料到电池单元的完整产业链建设，并透露普拉博沃总统要求进一步延伸至电动汽车制造。

他认为，下游化不仅能提升附加值，还可增强国家能源安全。

### 重点项目进展

印尼政府刚于2025年6月启动投资59亿美元的“巨龙项目”，该项目联合宁德时代旗下公司CBL与印尼国企Antam、印尼电池公司（IBC），年产可达15GWh电动车电池。

另一重点项目“泰坦项目”原定2025年8月动工，现调整至9-10月实施。该项目由华友钴业与印尼电池公司联合推进，涵盖镍矿开采、湿法冶炼厂到阴极材料生产。LG新能源此前曾承诺为“泰坦”及“欧米伽项目”（电池单元制造）投资160.8万亿盾，后由华友接替其位置。

“（动工）不会很快，可能在9-10月。”7月2日，巴赫利尔在国会简短表示，确认该项目将落户北马鲁古省。(cx)

## 经济学家：欧盟具备与美国相似的潜力市场 为印尼贸易多元化提供可行选择

【本报讯】印尼经济与金融发展研究所（Indef）执行董事埃斯特·斯里·阿斯图蒂（Esther Sri Astuti）表示，欧盟是一个潜力巨大的市场，对于印尼而言，若因美国对印尼商品征收19%的进口关

税而寻求贸易转移，欧盟可成为一个可行的替代市场。

她指出，2024年，印尼对欧盟的出口总额达173.5亿美元。主要出口商品涵盖动植物油脂、化学工业产品、机械设备、鞋帽类商品以及矿产品。



2024年，印尼对欧盟的出口总额达173.5亿美元。主要出口商品涵盖动植物油脂、化学工业产品、机械设备、鞋帽类商品以及矿产品。

埃斯特周一在雅加达举行题为“美国加征关税，印尼是否将受挫？”的线上公共讨论会上指出：“这些产品基本上与我国出口到美国的商品类型相似。因此，如果美国市场因为所谓‘特朗普关税’变得不利，我们完全可以以将部分出口转向欧盟市场，这是非常现实可行的选择。”

她强调，面对美国总统特朗普设定的关税政策，印尼应积极开展贸易扩展及市场多元化策略，以减少对单一市场的依赖。

她同时建议，印尼应加强与其它国家的经贸合作，营造有利于外商投资的环境，并积极推动出口产品多样化。

埃斯特说：“通过出口商品的多元化，我们能够更好地应对因美国加征关税所引发的不确定性。”

她指出，越南便是一个成功的案例。她说：“越南在2019年第一次中美贸易战中采取了类似战略，最终成为最大的受益国之一。”

她进一步表示，美国是印尼第二大出口目的地，仅次于中国。然而，在进口方面，美国则排在中国和日本之后，位列第三。

在她看来，美国对印尼的出口商品规模不及中国，反映出中国商品在印尼市场的流通更为广泛，这也说明印尼目前在一定程度上仍依赖于单一国家。

“因此，我们建议政府持续推进进出口市场多元化战略。我们应尽可能拓展多个出口市场，以确保在某一国家出现动荡时，印尼仍可通过其他市场维持出口动能。”埃斯特总结道。(er)

# 财长丝莉回应教育预算未达20%的批评

【本报讯】财政部部长丝莉·穆利亚妮(Sri Mulyani)回应了有关教育预算执行情况的批评,指出该预算仍未达到国家预算(APBN)的20%比例。

她于7月22日(周二)在雅加达与印尼议会第十一委员会一一负责财政、货币和金融事务一一举行的工作会议上表示,尽管教育预算在架构上已设定为国家支出的20%,但由于支出组成具有动态性,实际执行比例可能会有所波动。

她指出,资本支出、商品支出、补贴、补偿和利息支出等项目,都会根据国家需求和现实情况而调整。

“资本支出的实现取决于吸收率,如果吸收率偏低,20%”

重职责和目标,不能只聚焦于某一特定领域,而需平衡兼顾。

她否认有关政府“故意”不实现20%教育预算目标的说法。

“法案草拟时就已明确设定20%的目标。最终呈现的数据可能是17%或18%,”她说道。

她进一步表示,即使预算已经分配到,并不意味着所有资金都必须立即支出。优先考虑的应是支出的质量与治理效率。

“因此,政府设立了一个名为教育捐赠基金的机制。这样可以避免出现了为了花完20%的预算而更换并未损坏的学校围栏,”丝莉说道。

在本次会议上,议会第十一委员会副主



Sri Mulyani

席Dolfie Othniel Frederick Palit对教育预算执行率未能达到宪法规定的20%表示质疑。

他指出,自2007年以来,尽管印尼已历经两届政府,并曾就此议题向宪法法院(MK)提起诉讼,但教育预算的执行率始终停滞不前。

他援引的数据表明,2007年教育预算执行率为18%,2008年下降至15.6%。近年来该比例波动不

大:2022年为15%,2023年为16%,2024年为17%。

即使到了2025年,由于部分教育资金被列入融资项目,预计仍将维持在17%。

“宪法法院于2007年的裁决指出,《宪法》是最高法律,其执行不能拖延。延迟的正义即是对正义的漠视,”Dolfie强调。他同时援引宪法法院的裁定,该裁定明确指出20%的教育预算应用于直接支出,包括教师薪资部分。

“因此,我们希望今后这20%的预算能全部用于实际支出,不再有刻意保留的储备金,使得20%的教育预算永远无法真正实现,”Dolfie表示。(asp)

# 综指下跌53点至7344.736点 1美元兑16320盾

【本报讯】2025年7月22日,印尼综合股价指数(综指/IHSG)收盘下跌。早盘结束时,综指上涨15.11点(+0.20%),报7413.31点;午后收盘时下跌53.456点(-0.72%),报7344.736点。LQ45指数下跌6.67点(-0.85%),收于782.133点。

亚洲股市涨跌互见,日本日经指数下跌44.19点(-0.11%),报39774.92;香港股市上涨135.89点(+0.54%),报25130.03点;上海综合指数上涨22.07点(+0.62%),报3581.86点;新加坡海峡时报指数上涨1.13点(+0.03%),报4208.26点。

根据idx.co.id数据,当日全国股票总成交达203万零963笔,成交股数达308亿零750万1402股,总交易金额达19兆7853亿8227万8680盾。上涨个股241只,下跌个股396只,持平个股329只。外资净卖出5614.7亿盾。

涨幅居前个股包括: ARTA (Arthavest) 上涨340盾,报3270盾; INDR (Indo-Rama Synthetics) 上涨330盾,报2790盾; CDIA (Chandra Daya Investasi) 上涨300盾,报1515盾; DATA (Remala Abadi) 上涨295盾,报1820盾。

跌幅居前个股包括: PANI (Pantai Indah Kapuk Dua) 下跌550盾,报15075盾; TPIA (Chandra Asri Pacific) 下跌500盾,报8825盾; RATU (Raharja Energi Cepu) 下跌350盾,报7050盾; DSSA (Dian Swastatika) 下跌300盾,报64800盾。

周二(22日),雅加达银行间即期美元汇率(Jakarta Interbank Spot Dollar Rate/JISDOR)收盘报1美元兑16320盾,较前一交易日的16323盾升值3盾。(asp)

# 财政部税务总局修订加密货币税收条例

【本报讯】财政部税务总局修订了有关加密货币交易征税的相关规定。

税务总局局长Bimo Wijayanto表示,以前加密货币被视为商品征税。根据新规,其税收归类将调整为金融工具。

Bimo于7月22日(周二)在雅加达税务总局

办公处举行的《纳税人宪章》(Taxpayers' Charter)发布会上表示:“过去我们将加密货币作为商品来监管;但当它转变为金融工具时,相关条例也必须作出调整。”

2022年财政部部长第68号条例(PMK 68/2022)对加密货币交易的增值税和所得税

征收方式进行了规定。

增值税税率因交易平台不同而有所区别。若通过已在商品期货交易监管机构(Bappebti)注册的交易平台(电子系统交易提供商)进行交易,税率为交易额的0.11%;若平台未注册于Bappebti,则适用0.22%的税率。

与此同时,根据《最终第22条所得税》规定,在Bappebti注册的平台上交易,适用0.1%的税率;未注册平台则为0.2%。

随着对加密货币的监管权限从Bappebti移交至金融服务管理局(OJK),政府计划将加密货币的法律属性由“商品”调整为“金融工具”。

作为参考,截至2025年3月底,加密货币的缴纳金额已达1.151亿盾,累计总缴税额达到1.2万亿盾。

其中包括交易销售所得第22条征收的5606.1亿盾,以及针对加密货币购买交易征收的国内增值税6421.7亿盾。(asp)

# 印尼M2增长持续加快 6月同比升至9,597.7万亿盾

【本报讯】印度尼西亚银行(印尼央行, BI)数据显示,2025年6月广义货币供应量(M2)同比增长6.5%,高于5月的4.9%,达9597.7万亿盾,反映出经济流动性持续增长。

印尼央行通讯部执行主任Ramdan Denny Prakoso于7月22日(周二)在雅加达发布声明指出,此次增长主要由狭义货币(M1)同比增长8.0%以及准货币同比增长4.7%所推动。

M2增长主要受到信贷投放和净国外资产扩

张的带动。2025年6月信贷同比增长7.6%,略低于5月的8.1%。值得注意的是,这里的信贷仅指贷款(loans),不包括被视为贷款的金融工具,例如债券、银行承兑汇票和回购协议项下应收款。

此外,统计数据也未包含境外商业银行分支机构提供的贷款,以及发放给中央政府和非居民的贷款。

同期净国外资产同比增长3.9%,与5月的增幅基本持平。

8.2%,收缩幅度较5月的25.7%有所收窄。

印尼央行还指出,2025年6月经调整的基础货币(M0)同比增长8.6%,延续5月14.5%的高增速,达1957.1万亿盾。

这一下降主要受流通中现金(通货)同比增长9.0%以及商业银行在央行的本币活期存款同比增长8.1%的共同影响。

印尼央行表示,基础货币的增长受到调整后货币政策操作的影响,政策制定过程中已考虑流动性激励措施的作用。(asp)

# 宏利评估地缘政治动荡可能影响投连险业绩

【本报讯】PT Asuransi Jiwa Manulife Indonesia(宏利印尼)评估认为,地缘政治动荡可能影响其投连险产品(即投资连结保险产品,简称PAYDI)的业绩表现。

宏利印尼首席营销官Shierly Ge解释指出,地缘政治情绪是影响全球及印尼国内金融市场的重要外部因素之一,这种情绪变化可能导致投连险单位价值波动。

她于7月18日(周五)表示:“PAYDI是一种结合保障与投资功能的保险产品,因此其单位价值可能因市场波动而变化,包括受到地缘政治因素的影响。”

不过,Shierly强调,投连险的波动属于阶段性现象。她表示,宏利印尼始终致力于密切关注市场动态,并秉持审慎原则管理客户资金。

同时,宏利印尼相信,随着长期投资策略的持续推进,以及公众对财务规划与保障意识的不断增强,其投连险产品组合将持续增长。

Shierly表示:“我们相信,PAYDI凭借其保障功能及潜在收益,有望成为客户的明智选择。”

她补充称,宏利印尼将继续以金融素养教育与产品创新为重点,为客户提供更具价值的服务,助力客户实现财务目标。

与此同时,印尼金融服务管理局(OJK)保险、担保与养老金监督部执行主任Ogi Pras-tomiyono指出,当前全球地缘政治局势,例如以色列与伊朗的冲突及国际关税政策的变化,可能影响金融市场情绪,进而对包括投连险在内的投资组合表现造成影响,而投连险正是保险公司业务的重要组成部分。

Ogi于7月18日(周五)发布的OJK理事会会议(RDK)官方答复中表示:“因此,OJK持续鼓励保险公司在投资管理中贯彻审慎原则,包括通过资产组合多元化及强化风险管理,以应对全球不确定性的挑战。”

他补充道,对于具有投资功能的保险产品,例如投连险产品,OJK亦强调保险公司应保障信息透明,并提升投保人对产品的认知与素养,使其能全面了解产品的风险状况与收益潜力。

此外,Ogi表示,截至2025年5月,投连险产品的保费收入已达16.52万亿盾,占同期印尼寿险行业总保费收入的22.78%。(asp)

## 印尼股市行情 7月22日

### 最高盈利(Top Gainer)

序号	股代号	开盘	最后	变化	变化(%)	交易量	交易额(千)
1	ARTA	2930	3270	340	11.60%	290900	954949
2	INDR	2460	2790	330	13.41%	111300	278440
3	CDIA	1215	1515	300	24.69%	46136700	69897101
4	DATA	1525	1820	295	19.34%	76636300	139341798
5	ITMG	22550	22800	250	1.11%	2102800	47773008
6	AADI	6750	6975	225	3.33%	26414700	181135945
7	BYAN	19025	19225	200	1.05%	20200	388670
8	GGRM	9250	9450	200	2.16%	617000	5799595
9	RELI	705	880	175	24.82%	908700	788507
10	JECC	840	980	140	16.67%	275400	261834

### 最高受损(Top Loser)

序号	股代号	开盘	最后	变化	变化(%)	交易量	交易额(千)
1	PANI	15625	15075	-550	-3.52%	22594400	346005885
2	TPIA	9325	8825	-500	-5.36%	19920700	181072828
3	RATU	7400	7050	-350	-4.73%	16534300	121203123
4	DSSA	65100	64800	-300	-0.46%	5879000	383504933
5	PTRO	4110	3830	-280	-6.81%	102846700	405565383
6	SSIA	2890	2610	-280	-9.69%	119578900	325565082
7	MLPT	32450	32200	-250	-0.77%	5700	184065
8	PSAT	2190	1945	-245	-11.19%	18105800	36067163
9	ANTM	3190	2960	-230	-7.21%	426088000	1317131603
10	EDGE	4850	4620	-230	-4.74%	125800	593015

## 全球股市

亚股	指数	涨跌	幅度
日经指数	39774.92	跌	44.19
韩国综合	3169.94	跌	40.87
香港恒生	25130.03	涨	135.89
上海综合	3581.86	涨	22.07

欧股	指数	涨跌	幅度
英国FTSE	9003.08	跌	9.91
德国DAX	24042.87	跌	264.93
法国CAC	7732.16	跌	66.06
荷兰AEX	901.74	跌	6.68

美股	指数	涨跌	幅度
道琼工业	44323.07	跌	19.12
纳斯达克	20974.17	涨	78.52
S&P 500	6305.60	涨	8.81

Http://www.wsj.com \*at close source: Dow Jones 21/7/2025

## 证券交易所股价指数

部门	指数	波幅(%)
综合指数	7344.74	-0.72
LQ45	782.13	-0.85
JII	511.59	-2.3
IDXENERGY	2959.05	0.03
IDXBASIC	1566.03	-3.89
IDXINDUST	961.79	0.02
IDXNONCYC	689.35	-0.34
IDXCYCLIC	701.52	-0.87
IDXHEALTH	1582.57	-0.19
IDXFINANCE	1371.78	-0.25
IDXPROPERT	746.25	-0.89
IDXTECHNO	8353.17	0.23
IDXINFRA	1880.38	1.88

黄金行情	
7月22日 ANTAM国营矿产公司报价	
www.logammulia.com *增值稅前的賣出	
5克金片: 8960000 盾賣出	9534000 盾買進
10克金片: 17920000 盾賣出	18990000 盾買進

**BANK INDONESIA**  
BANK SENTRAL REPUBLIK INDONESIA  
印度尼西亚中央银行

FOREIGN CURRENCY	现汇	
	买进	卖出
AUD	10574.43	10683.98
CNY	2264.42	2287.40
EUR	18917.95	19109.73
GBP	21842.66	22068.75
HKD	2069.80	2090.82
JPY	109.71	110.82
SGD	12657.44	12789.63
USD	16248.35	16411.65

TWD (google.com报导) 中间价 554.26

**中國銀行**  
BANK OF CHINA  
雅加达分行

本币结算(LCS) CNY/IDR 2273 Date: 2025.07.22  
外幣对印尼盾牌价 Foreign Exchange Rate against IDR Time: 09:00:00

货币	汇买价	汇卖价	钞买价	钞卖价
AUD	10607.08	10637.08	0.00	0.00
CNY	2273.50	2277.50	2263.50	2287.50
EUR	19060.79	19110.79	0.00	0.00
GBP	21909.51	21969.51	0.00	0.00
HKD	2073.96	2077.96	2067.96	2083.96
JPY	110.03	110.53	0.00	0.00
SGD	12716.98	12746.98	0.00	0.00
USD	16290.00	16310.00	16275.00	16325.00

**ICBC 中国工商银行 (印尼)**  
中国快汇 (China Express Remittance) July 22, 2025  
RMB-IDR (人民币-印尼盾: 2274 卖出;  
USD-RMB 美元-人民币: 7.159 卖-sell)

外幣名称	FOREIGN CURRENCY	现汇	
		买进	卖出
美元	USD	16280.00	16320.00
新币	SGD	12695.00	12745.00
港币	HKD	2075.00	2080.00
日元	JPY	110.23	110.83
欧元	EUR	19036.00	19105.00
澳元	AUD	10611.00	10661.00
英镑	GBP	21947.00	22037.00
人民币	CNY	2272.00	2277.00

## CDIA新增两艘船 以运载9000吨化学物品



Chandra Daya Investasi (CDIA) 公司新增两艘运载化学物品的轮船。

【本报讯】Chandra Daya Investasi (CDIA) 公司是 Chandra Asri 集团旗下经营管理基础设施投资的特殊公司, 新增购两艘 9,000 载重吨 (DWT) 的运载化学物品的轮船, 增强其物流业务能力。

目前, 该两艘船舶正在日本建造, 专门设计供支持国内和国际航线的化学物品运输。

CDIA 的两艘新船将悬挂印尼国旗, 支持国内分销渠道, 并悬挂国际国旗, 来服务跨境航线。

该运营策略旨在优化运营效率, 与此同时, 确保遵守国内和国际水域的适用海事法规。

日前, Chandra Asri 集团经理 Suryandi 致达, 购置该两艘新船将提升 CDIA 的物流服务, 以及在国内和国际市场的灵活性和运力。

他阐明, 两艘运载化学物品轮船的加入, 必将加强 CDIA 打造可靠可持续化学物品供应链的努力。" 凭借这支符合国际标准的舰队, 我们不仅扩大了

物流能力, 也巩固印尼作为化工行业区域配送中心的地位。"

这支船队的加入也加强了印尼和东南亚的分销渠道连通性, 与此同时, 为拓展包括欧洲在内的全球市场开辟了机会。

在建造上述新轮的过程中, CDIA 也与领先的技术供应商合作, 确保船队的高效性和船舶运营的低排放。

按计划, 该两艘新船将于 2026 上半年投入运营, 届时所有建造和测试工作均已按标准完成。

CDIA 承诺, 将聚焦于安全性、可靠性和运营效率方面实施最高标准, 确保船队在各种航运条件下都能保持最佳运营状态。

除了加强跨境贸易连通性之外, 上述船舶也将支持 Chandra Asri 集团化工生产设施的产品运输。

此举是 CDIA 长期的战略性部分, 该战略旨在构建综合物流服务, 支持国家化工产业发展, 并巩固印尼在区域层面的地位。 (sl)

# 印尼天然气产量超过指标 今年上半年达 68.2 MMscfd

【本报讯】油气上游业安排机构 (SKK Migas) 报告称, 截至 2025 年 6 月底, 印尼天然气生产量已达 68.2 百万标准立方英尺/日 (MMscfd), 超过预定的 56.28 MMscfd 年度指标的 121.1%。

日前, 油气上游业安排机构主任 Djoko Siswanto 在业绩报告中表示, "2024 年 6 月的天然气每日产量为 66.33 亿标准立方英尺。为此, 因产量逐年下降, 今年的指标确实有所下降。但感谢真主, 我们最终能实现 68.20 MMscfd, 相当于产量的 121.1%。"

与此同时, 油气总产量也呈现积极趋势。截至 2025 年 6 月, 实际油气每日生产量达到 179.7 万桶

油当量 (MBOEPD), 相当于 161 万桶油当量年度指标的 111.6%。

虽然如此, 实际分配给消费者的天然气比生产量更低。截至 2025 年 6 月底, 天然气分配量达到 54.83 MMscfd, 仅达到 56.28 MMscfd 指标的 97.4%。

油气上游业安排机构估计, 至 2025 年底, 天然气生产量将达到 69.10 MMscfd, 约达到年度指标的 122.7%。



离岸油气生产设施。

Djoko 解释说, "与生产量比较, 实际产量仅为 54.83 MMscfd, 仅达到指标的 97.4%。天然气分配量确实很小或者是低于生产量。石油也如此。一部分天然气用于内部使

用, 一部分用于火炬燃烧; 我们仍然可以看到火炬燃烧产生的天然气。"

SKK Migas 公司估计, 至 2025 年底, 天然气将达到 69.10 MMscfd, 约为年度指标的 122.7%。 (sl)

## 巴厘向十国出口 372.3 吨可可豆

【本报讯】可可豆是巴厘出口到多个国家的优质商品之一。2024 年, 巴厘向国外出口了 372.3 吨可可豆。

巴厘岛动物、鱼类和植物检疫中心负责人赫里·尤沃诺 (Heri Yuwono) 说明, 巴厘可可豆的出口目的地, 其中是爱尔兰、日本、立陶宛、澳大利亚、阿联酋、德国、沙特阿拉伯、荷兰、中国和法国。

他续说, 巴厘的可可豆因其独特的香气和风味以及不易融化的质地而受到青睐。

"2024 年, 巴厘可可豆出口量达到 372.3 吨, 估计总额为 16 亿盾。该商品以可可块、可可豆和可可粉的形式出口。"

国会第四委员会主席蒂蒂克·苏哈托 (Titiek Soeharto) 在访问塔巴南县 (Tabanan) 玛尔加镇 (Marga) 的可可中心时, 要求将巴厘可可豆商品继续向各国出口。

她还要求印尼检疫局进行密集的教育和指导, 以促进出口。

"我们推动对中小微企业 (UMKM) 进行教育和指导, 以满足出口要求。"

印尼检疫局局长萨哈特 (Sahat M Panggabean) 持续推动确保来自巴厘的各种动物、鱼类和植物商品能够满足出口的要求。

中央统计局 (BPS) 记录, 2024 年巴厘的 Jembrana 可可产量达到



上周五 (7 月 18 日), 国会第四委员会主席蒂蒂克·苏哈托访问塔巴南县的可可中心。

4812 吨。其中最大产量的地区是詹布拉纳县, 产量为 3259 吨, 其次是塔巴南县 937 吨, 布莱伦县 (Buleleng) 446 吨, 卡

朗阿森县 (Karangasem) 80 吨, 巴东县 (Badung) 37 吨, 吉安雅县 (Gianyar) 38 吨, 和邦利县 (Bangli) 14 吨。 (lcm)

## SMDR 准备 采取多项企业策略



Samudera Indonesia (SMDR) 公司运载集装箱的轮船。

【本报讯】今年, Samudera Indonesia (SMDR) 公司正准备通过在国内进行收购和扩张来扩大其业务网。

日前, SMDR 总裁 Bani Mulia 对记者称, SMDR 的关注重点是物流领域, 包括可能收购东南亚和欧洲公司的股份。"我们希望今年能够进行收购和扩张, 但凡事都有一个过程。所以, 如果我们今年能有所成就, 我们也感兴趣, 但不一定非要在今年。"

Bani 阐明, 收购目标仍与物流业务重叠, 该业务被认为具有强劲的增长潜力, 并与 SMDR 的其他业务线具有协同效应。

目前, 该公司拥有约 130 家隶属子公司, 其中多家从事仓储、陆运和航运业务。

Bani 在谈及有关收购和扩张计划时表示。"我们的目标是物流相关业务, 从仓储、卡车运输到货运代理。"

Bani 续称, 除了在国内的业务, SMDR 也着眼于国际市场的增长, 目前, 公司在 17 个国家/地区设有分支机构, 主要是在东南亚。

Bani 声称, 当将来, 其业务范围将通过股权收购扩展到欧洲和澳大利亚, 加速其市场渗透。"我们正在探索所有的可能性。从零开始需要更长的时间。这就

是为什么最好购买现有公司的股份。"

Bani 阐明, 至于航运领域, 目前, SMDR 没有重返原油运输领域的计划, 尽管他认为, 在中东地缘政治紧张局势加剧的背景下, 石油物流的前景是光明的。"我们曾经拥有油轮, 但没有重返的计划。但我们仍然活跃于化学品油轮和液化天然气运输船领域。"

Bani 证实, 在石油分销冲突不断升级的背景下, 尽管全球航运业被疲软的预测所笼罩, SMDR 在 2025 年上半年的业绩依然稳健。

从公司财报来看, 在 2025 年首季, SMDR 的收入增长 15.82%。2025 年 1 月至 3 月期间, 净利润也飙升 52.73%。

Bani 表示, 尽管全球和国内市场存在不明确性, 但 SMDR 的收入仍超出内部预算预测。"事实上, 这比我们的预算还要高。"

与此同时, Bani 透露, SMDR 已拨出 2.35 亿至 2.5 亿美元资本支出 (capex), 供支持巴丁班 (Patimban) 港集装箱码头的建设。该码头计划于 2026 年投入运营。

他总结说, "集装箱起重机、卡车和侧装机等设备目前正在订购, 并将分阶段交付。巴丁班港的资本支出正在稳步推进。" (sl)

## SCG 聚焦于可持续创新 推动印尼业务增长

【本报讯】SCG 印尼公司重申其致力于加强和可持续发展原则相结合的长期业务运营的承诺。

SCG 印尼总裁 Pattaraphon Charttongkum 阐明, "SCG 致力于成为一家与社区共同成长的公司, 通过创新的方式, 与此同时, 保持环保意识。我们相信, 可持续发展不是障碍, 而是业务增长的基石。"

SCG 自 1992 年起在印尼开展业务, 目前已拥有 38 家公司, 分布在水泥、建筑材料、包装、化学品和物流等各个领域。

印尼是继泰国、越南之后 SCG 的第三大投资国, 投资额约 35 亿美元, 雇佣当地工人 8000 余人。

为能增强竞争力和满足绿色转型的需求, SCG 实施了以绿色创新为重点的运营战略。



SCG 印尼公司总裁 Pattaraphon Charttongkum 在媒体招待会上解释可持续性商业战略。

Pattaraphon 声称, 上述措施包括开发低碳水泥产品, 在苏加武眉 (Sukabumi) 实施以生活垃圾作为垃圾衍生燃料 (RDF), 以及扩大可再生能源和再生包装的使用。"水泥行业通常被认为

为是不利环保的。但这恰恰是我们的挑战, 如何能在一个自然排放很大的行业中, 推出更环保的产品和工艺。"

他补充说, SCG 定下目标, 至 2050 年实现净零排放, 符合国家脱碳愿景。

除了环境方面, SCG 也通过诸如 Kursali (一项基于当地潜力的经济赋权计划) 等项目, 以及社区共同使用的工业通道等公共基础设施的改善, 积极鼓励运营区域周围的社会发展。

他补充说, 在业务架构上, SCG 也简化组织架构, 使其更加灵活、协作性更强。"我们不想成为一家孤军奋战的企业。与本地和全球合作伙伴的合作, 是我们作为优秀企业公民的理念之一。"

SCG 以 ESG (环境、社会、治理) 为基础, 巩固业务增长, 不仅追求盈利, 也为社区和环境创造长期价值。

该战略旨在加强 SCG 作为积极主动的行业参与者的地位, 通过可持续的解决方案应对全球和本地挑战。 (sl)

## 印尼瞄准新西兰和非洲市场 替代我国优质产品出口市场



周一 (7 月 21 日), 贸易部副部长 Dyah Roro Esti 在雅加达经济统筹部办公室向媒体发表声明。

【本报讯】我国政府正在关注一些替代市场, 作为印尼优质产品的出口目的地。政府正在积极推进这一举措, 以减少对某些国家的出口依赖。

贸易部副部长 Dyah Roro

Esti 透露, 拓展出口市场是贸易部目前采取的一项战略举措。特别是考虑到印尼产品进入美国市场可能面临 19% 关税的担忧。

"贸易部将聚焦于如何与美国进行优化的谈

判, 我们还在拓展海外市场。" 她于周一在雅加达经济统筹部办公室受访时表示。

除了美国之外, 印尼也已通过《印尼-欧盟全面经济伙伴关系协定》(IEU-CEPA) 与欧盟达成贸易合作协议。这是印尼一个潜在的出口市场, 其特点与美国市场相似。此外, 印尼目前正瞄准替代出口市场, 即新西兰和非洲。

"然后还有新西兰、非洲这样的非传统地区。希望我们能持续开展贸易代表团活动, 拓展市场成为我们商品的替代选择。"

印尼政府已与美国就进口关税达成协议, 税率从 32% 降至 19%。这一关税水平将给印尼出口商带来确定性, 因为近段时间的

谈判一直很艰难。

与此同时, 该关税协议也带来了挑战, 因为来自印尼的商品对美国消费者来说将变得更贵。未来出口商品需求下降可能很大。最终将影响国内的制造业生产。

经济统筹部发言人 Haryo Limanseto 表示, 美国对印尼征收的协议, 与其他国家相比最低。这意味着印尼产品在美国价格方面具有竞争力。印尼是自美国总统唐纳德·特朗普于 2025 年 7 月 7 日发布正式声明后, 第一个达成协议的国家。

"成功谈判降低美国进口关税, 是在增强国家劳动密集型产业竞争力取得的战略成就, 尤其是服装和制鞋业。" (lcm)

# 大肆扩军备武，日本军国主义回魂？

近日，日本公布2025年版《防卫白皮书》，极力渲染周边威胁、制造紧张局势，为自身军事松绑寻找借口，引起周边邻国的警惕与谴责。

首先是对安全环境的认知。白皮书称“中国大幅增加军费，从质量和数量两方面广泛而快速地增强军事力量，在东海和太平洋等地区活动频繁”“俄罗斯除了继续在乌克兰开展军事行动外，仍在频繁开展其他军事活动，并且俄罗斯还与中国联合开展空中和海上军事演习”。近年来，日本不断突破“专守防卫”原则，积极扩军备武，引起周边国家的普遍警觉。然而，为了给其倒行逆施强加“合法性”，日本却倒打一耙，拿中俄说事。联想起日本二战时对亚洲人民犯下的滔天罪行，不难理解

周边国家为何对该白皮书持反对和谴责态度。其次是对战争能力的强化。将“严峻安全形势”进行一番渲染之后，日本提出所谓解决方案，即“从根本上加强日本的防卫力量”，即“增强会在未来占据主导地位的防区外防卫能力和联合防空反导能力；增强无人装备防卫能力、跨领域作战能力、指挥控制与情报功能；增强机动部署能力、持续性和韧性；对提高武器装备的可用性、确保弹药和燃料、建设强韧的防卫设施加快投资”。日本所谓的“防区外防卫能力”实际是防区外

打击能力。前不久推出的“战斧”巡航导弹采购和装备计划，意味着日本即将拥有《和平宪法》所禁止拥有的战役级进攻能力。而联合防空反导能力则是防止对手反击的战略防御能力。日方的军事野心将搅动周边不得安宁。

此外，当前人类战争技术形态已经进入信息化战争的中高级阶段，无人装备作为一种颠覆性的重要武器登上战争舞台。此次白皮书中也特别强调，日本要增加无人装备的能力，如果日本在无人装备军事化方面取得进展，将很大程度上提高其自卫队的作战能力，这对于亚太和平与安全不是好消息。而跨领域作战能力则指向联合作战。所谓联合作战是指两个以上的军兵种，按照联合指挥机构的统一部署，共同实施一体

化协同作战。随着各种新型作战平台、精确制导武器、C4I系统、军用卫星、电子战装备等高科技武器装备在战场上的广泛运用，一方面，现代作战力量的构成趋向多元化，各军兵种特别是空军的独立作战能力空前提高，从而使作战行动往往在空、地、海、天等多维领域同时展开，每一个空间都成为整个战场不可分割的组成部分；另一方面，任何单一的军兵种或武器装备系统都不具备在所有空间打击敌人的手段和能力，不可能单独实施战役级作战行动，作战的成败在很大程度上取决于各种作战力量之间的紧密配合与优势互补。在这种情况下，传统的以单一军兵种为主的协同作战，已很难适用现代高技术条件下作战的要求，跨越军兵种界限、



诸兵种实施陆、海、空、天、电一体化联合作战逐渐成为一种基本的作战方式。日本强化跨域作战能力，就是力图拥有一体化联合作战能力。日本自卫队“统合作战司令部”已于2025年3月24日正式成立，该司令部就是一个联合作战的指挥机构。可以说，日本为提高联合作战能力已经做好了编制体制的准备。

今年正逢中国人民抗日战争暨世界反法西斯战争胜利80周年，日本在此时抛出这样一份防卫白皮书，其挑衅的意味不言而喻。然而，在日本经济长期低迷、民众不满情绪日盛的背景下，妄图通过军事扩张为自己“解套”的做法只会让日本再次走上军国主义歧途。（作者系上海政法学院东北亚研究中心副主任杨震。来源：中国网）

## 抗战史是生动的“大思政课”

文/沈又红

近日，习近平总书记在山西参观百团大战纪念馆时强调，要讲好抗战故事，把伟大抗战精神一代代传下去。习近平总书记指出，广大青少年生逢其时，要赓续红色血脉，树立强国复兴的远大志向，做堂堂正正、光荣自豪的中国人，勇担民族复兴的时代大任。在中国人民抗日战争暨世界反法西斯战争胜利80周年之际，习近平总书记这一重要指示为引导广大青少年弘扬伟大抗战精神、勇担中华民族伟大复兴大任指明了方向。

中华民族历经14年艰苦抗战，取得了近代以来抵御外来侵略的首次完全胜利。这场艰苦卓绝的斗争不仅铸就了中华民族抵御外侮的钢铁长城，开辟了中华民族伟大复兴的

光明前景，更孕育了伟大抗战精神，展现了中华儿女天下兴亡、匹夫有责的爱国情怀，视死如归、宁死不屈的民族气节，不畏强暴、血战到底的英雄气概，百折不挠、坚忍不拔的必胜信念。这种精神超越时空，成为新时代青少年砥砺奋进的精神坐标。用伟大抗战精神来滋养和引导青少年，培养造就一代又一代自信自强、志向远大、挺膺担当、勇毅顽强的时代新人，是摆在我们面前的神圣使命和重大课题。

引导青少年深化历史认知，筑牢认同根基。抗战精神是中华民族近代以来反抗外侮的精神结晶，承载着中华民族的共同记忆，是中国共产党人精神

谱系的重要组成部分。从东北抗日联军的林海雪原游击战，到平型关大捷打破“日军不可战胜”的神话，再到鼓舞全国军民抗战信心的百团大战，中华儿女通过艰苦卓绝的努力取得抗战胜利，留下了大量可歌可泣的英雄故事。抗战史本身就是一堂生动的“大思政课”，通过抗战红色文化资源利用、VR场景再现等方式，引导青少年系统了解抗战历史，深刻理解中国共产党在全民族抗战中的中流砥柱作用，意义深远。同时，抗战精神是人类反法西斯斗争创造的共同精神财富，应引导广大青少年深切感悟历史启示，深刻理解抗战精神的世界意义，理解中国坚持走和平

发展道路的逻辑内涵，树立人类命运共同体理念，弘扬全人类共同价值。

引导青少年升华爱国情感，铸强价值内核。抗战精神的核心是爱国主义，本质是对中华民族主体价值的坚守，凝聚着“誓死不当亡国奴”的民族气节和“把我们的血肉筑成我们新的长城”的奋斗精神。无数抗战将士浴血谱写的爱国精神，既包括超越利益的爱国认同，将个人命运与民族命运融为一体；又内含超越差异的价值共识，为抗日民族统一战线建立奠定基础；还体现出超越生死的道德勇气，以“我死国生”的决绝践行价值承诺。在新时代价值体系中，这种精神基因与社会主义核心价值观形成历史呼应。传承和弘扬伟大抗战精

神，关键在于引导青少年深刻把握抗战精神中的价值生成逻辑，在精神谱系传承中完成从“历史记忆”到“价值自觉”的升华，始终把握爱国主旋律，自觉维护民族独立和民族尊严，把爱国热情、报国之志转化为建设祖国、奉献祖国的实际行动。在此基础上，将抗战精神融入社会主义核心价值观认同教育和具体实践，转化为广大青少年思考问题、分析问题、解决问题的基本立场、思维方法和行动指南，内化为青少年价值观的组成部分。

引导青少年注重实践转化，锻造行动自觉。抗战精神孕育于伟大实践，在全面抗战时期，不管是抗日民族统一战线、“三个阶段”“两个战场”

格局的形成，还是“地道战”“地雷战”等战术创新，无不展现独立自主、勇于探索，百折不挠、坚持到底的实践智慧。伟大抗战精神的生命力在于实践转化，激励中国人民克服一切艰难险阻、锻造攻坚克难的实际行动自觉。传承和弘扬伟大抗战精神，重在引导广大青少年赓续实干精神，锤炼“不到长城非好汉”的进取精神，在新时代新征程上，迎难而上、挺身而出，躬身实践、主动作为，将个人奋斗融入时代大局，敢为人先，创新创造，在推动改革发展的生动实践中肩负起推进中华民族伟大复兴的光荣使命。（作者系湖南师范大学副教授。来源：光明日报）

## 形势越复杂，中欧越要秉持建交初心

中国外交部7月21日宣布，经中欧双方商定，欧洲理事会主席科斯塔、欧盟委员会主席冯德莱恩将于7月24日访华。国家主席习近平将会见科斯塔主席和冯德莱恩主席，国务院总理李强将同欧盟两主席共同主持第二十五次中国—欧盟领导人会晤。在中欧建交50周年之际，双方借此契机将达成哪些共识，受到各方高度关注。

在当前复杂形势下，中欧要谈的具体议题之多可想而知。但越是这样，就越有必要跳出具体问题本身，从解决问题的“方法论”着手，在根本上促进中欧关系良性发展。在这当中，尤其重要的是从中欧建交50年的宝贵经验中

汲取力量。

中欧50年合作成绩斐然，本身就证明了双方是相互成就的伙伴。50年来，双方不断增进政治互信、深化互利合作、坚守多边主义，已建立了70多个磋商和对话机制，双边关系政治内涵日益丰富；年贸易额从建交时的24亿美元增长到去年的7858亿美元，相互投资存量几乎为零增长到近2600亿美元。此外，双方在人员交往、应对全球性挑战等方面的合作也卓有成效。2014年，习近平主席历史性访问欧盟总部，提出打造中欧和平、增长、改革、文明四大伙伴关系关系赋予了新的内涵，

为中欧关系发展指明了方向。

作为世界第二、第三大经济体，中欧加强互利合作是必选项而非选择题。中国全面推进中国式现代化、坚持高质量发展、扩大高水平对外开放，为欧洲企业提供了历史性发展机遇。中国对欧投资为当地创造数十万个就业机会；中欧绿色和科技创新合作有力助推欧洲数字化和绿色转型。中欧班列成为连接中欧的“钢铁驼队”，有效维持了产供应链稳定。习近平主席提出“三年一万，欧洲翻番”倡议推动欧洲青年年来华学习交流、中国对包括24个欧盟成员国在内的32个欧洲国家实施单方面免签政

策，去年中欧人员往来超970万人次，夯实了中欧关系的民意基础，推动了中欧文明交流互鉴。中欧为践行多边主义、构建更加公正合理的全球治理体系起到关键作用。

中方一贯支持欧洲一体化，支持欧盟增强战略自主，同时也希望欧方以实际行动尊重中方核心利益。中欧合作的本质是互利共赢，那些谁单方面“占了便宜”、谁在双方关系中“吃了亏”的叙事都是对历史事实的歪曲。在经历50年发展后，中欧关系已成为世界上最具影响力的双边关系之一，为近20亿中欧人民带来了福祉，为经济全球化时代的互利合作树立了典范，

为世界和平与发展事业贡献了力量。中欧关系不仅助力各自发展，也提升了双方在全球议题上的话语权，夯实了经济全球化与多边主义的基础。

中欧社会制度、历史文化、发展水平不同，难免会存在各种差异和分歧。但不能因为有差异就视为对手，不能由于有分歧就寻求对抗。欧洲当前正面临各种挑战，但这些挑战过去、现在、未来都不是、也不会来自中国。习近平主席今年初同欧洲理事会主席科斯塔通话时指出，国际形势越是严峻复杂，中欧越要秉持建交初心，加强战略沟通，增进战略互信，坚持伙伴关系定位。

一个健康稳定的中欧关系，不仅成就彼此，而且照亮世界。作为推动多极化的两大力量、支持全球化的两大市场、倡导多样性的两大文明，只要中欧选择对话合作，阵营对立就不会形成；只要中欧选择开放共赢，经济全球化的趋势就不会逆转。当前，人类再次站在历史的十字路口，中欧要本着相互尊重、平等相待、合作共赢的精神，加强对话和沟通，寻求利益最大公约数，不断增进战略互信，推进各领域务实合作，共同维护战后国际秩序，为变乱交织的世界提供更多确定性，为人类文明进步作出更大贡献。（来源：环球时报）

### 欢迎惠登小广告 / 分类广告 Telp: (021) 3912909 Email: shangbaoadv@gmail.com

其它 Lain-lain

**萬德福燕窩**

扫一扫微信

★专卖燕窩，不含化学成分  
★已有十几年经验，另售批發  
★已受国内外客户赞誉和信賴  
★品质保证，价钱优惠  
中文热线：085210692258

**世界咖啡之王 - 麝香猫咖啡**

精心挑选，专业烘焙

**印尼特产**

扫一扫加我微信

100% 纯正

中文热线：0812 809 1419

出售/租 新三层吉屋

MUARA KARANG BLOK I

价仅售1M多 永久地址SHM

电视 沙发 冰箱 厨房

三个房，内设冲房，冷热器 冷气，床，衣橱

联系WA: 083879197878 看视频，外国人可购买。

**劉氏假牙**

AHLI GIGI PALSU (不開分店)

品質保證能到府上服務

Senin s/d Sabtu (09.00 - 17.00 請預約時間)

JL. MESJID KEBON JERUK NO. 40A, HAYAM WURUK

電話 6286961 HP 081-6827062

**地皮出售/出租**

Dijual/disewakan tanah Kavling 靠近雅加达, Insinyur Sutami 10000m2, RT008/003, Kel karang anyar, kemiri, Tangerang地區一萬平方米.

電話 +62812 8091419

**沉香-保真!保真!**

专业做沉香，只有我们敢教您辨别市面上的假沉香，我们沉香分几种品质，开发票，包过关。

手串、佛珠、线香 摆件、香粉、烟片

中文热线：085213956789

**印尼雅加达平安特产**

★沉香(手链,烟片,粉,木,佛珠)  
★东革阿里(5年或50年都有)  
★血龙木,帝王木,菩提根,碎渠  
★向天果,辣木子,檀香,黑檀,珊瑚  
★红/黑珊瑚,蜜腊,珍珠等等

我们提供免费外送服务 欢迎各界旅行社,导游与我们合作 请联系我们:085210692258 加我微信

办理证件 Biro Jasa

**PT PRABU WIRA PRATAMA**

★延长签证 ★外国投资许可证  
Visa Extension P.M.A

★工作签证 ★申请多次往返签证  
KITAS Multiple Visa

料理一切证件像 建筑许可证,工业许可证等等

微信: prabuwirapratama 公司: 021-6267217 手机: 0812 8208 3708 邮箱: pt.prabuwirapratama@yahoo.co.id

**华人服务站**

延长签证 申请多次往返签证 工作签证 处理各種簽證問題

微信: [QR Code]

**印尼语补习老师 教印尼语会话**

靠近 CBD PLUIT,GAJAHMADA .CENTRAL PARK附近地區 (可靠,安全,信任,无中介)

微信:wonderfulindonesia

**征聘 Lowongan**

招聘会计(普通话) 优选男,最大40岁.会计学学士学位,在该领域有经验(优先).能主动说普通话.工作地点在西雅加达/西加里曼丹.将您的工作申请发送至电子邮件: hr\_borneoeco@gmail.com

**商報 电子报**

请看看: [QR Code]

www.shangbaoindonesia.com

**产品 Produk**

黄红/黑东革阿里老树或幼树都有

东革阿里根部包含许多植物化学药物,也是生殖器官和脑部发育所需的激素.神奇功效:强肾,治疗痛风,抗癌,提高人体免疫力,治疗前列腺 腺炎,退热等等.5或50年木都有,全印尼邮寄3天内到达.中文热线:081219861369

**出售 印尼碾碟手镯**

扫一扫二维码

中记载碾碟有镇心安神凉血降压的功效,经长期配戴对人体有益,有增强免疫力,防止老化,稳定心律,改善失眠等功效.碾碟同时具有极高的药用价值:降血压,安神定惊,特别对咽喉肿痛,碾碟可护身健体,延年益寿.藏传佛教更视之为驱魔避邪神奇宝物.联系:+6285210692258

# 美方称美中下一轮谈判或讨论购买俄罗斯、伊朗石油问题 中方回应

【中新网北京7月22日电】中国外交部发言人郭嘉昆22日主持例行记者会。

有记者提问：美国财政部长贝森特表示，下一轮美中谈判可能包括讨论中国购买俄罗斯和伊朗石油的问题。外交部对此有何评论？

郭嘉昆：在关税问题上，中方立场是一贯和明确的，希望美方同中方一道，落实两国元首通话达成的重要共识，

发挥中美经贸磋商机制的作用，通过对话沟通增进共识、减少误解、加强合作，推动中美关系稳定、健康、可持续发展。具体情况请向主管部门询问。

美国财政部长贝森特说，下一轮的中美会谈可能商讨中国购买俄罗斯和伊朗石油的问题，

显示谈判焦点将从贸易转向国安议题。

路透社报道，贝森特星期一（7月21日）接受美国消费者新闻与商业频道（CNBC）访问时说，中美双方目前的贸易形势良好，因此现在可以开始讨论其他议题。他指出，伊朗和俄罗斯石油都受国际制裁，而中国是伊朗石油和俄罗斯石油的大买家，“我们可以开始讨论这个问题”。他说，购买这些石油的国家可能面临高达100%的二级关税。

针对关税谈判，贝森特说，美国政府更重视的是贸易协议的质量，而不是达成协议的时间，因此美国不会为了达成贸易协议而仓促行事。对于是否会让部分谈判富有成效的国家延长达成协议的最后期限，贝森特说这将由总统特朗普决定。



7月21日，贝森特接受CNBC采访。（视频截图）

## 中澳商会：澳企对中国市场保持强劲信心 链博会是重要合作平台

【中新网北京7月22日电】第三届中国国际供应链促进博览会（简称“链博会”）20日在北京闭幕。中国澳大利亚商会相关负责人接受中新网专访时表示，链博会为澳中企业深化供应链合作提供了重要平台，澳企对中国市场保持强劲信心。

中国澳大利亚商会首席执行官张天粟（Tian Zhang）说，本届链博会举办时机尤为重要。当前，全球供应链正面临贸易保护主义抬头和地缘政治不确定性的双重压力，传统贸易模式遭遇挑战。在这样的背景下，今年参展的商会会员企业数量明显增加，这表明，它们对链博会的认可度显著提升。

张天粟指出，链博会为商会会员提供了一个与上下游供应商及客户建立联系的绝佳平台，也为它们考察新兴企业和市场机



图为中国澳大利亚商会在链博会的展台。（中新网 巩微微 摄）

会，提供了重要窗口。

根据中国澳大利亚商会发布的《2025年中澳企业经贸合作现状与展望报告》，67%的澳企将中国视为全球前三大投资目的地，近半数企业在过去一年增加了对华投资。

展望未来，冯文表示，中澳企业通过优势互

补、协同创新，将在清洁能源、现代农业和教育科技等领域挖掘更大合作潜力，不仅有助于澳大利亚经济转型，也会增强双方共同应对不确定性挑战的能力。“中国市场将继续在澳大利亚企业的全球战略中扮演不可或缺的重要角色。”他总结道。

## 上半年中国批发和零售业增加值6.8万亿元 同比增长5.9%

【中新网7月22日电】据商务部网站消息，国家统计局数据显示，1-6月，中国批发和零售业增加值6.8万亿元，同比增长5.9%，占GDP比重为10.3%。中国批发和零售业发展稳中向好，为全方位扩大国内需求、做强国内大循环提供有力支撑。

批零行业运行平稳，业态增长态势良好。从批发业看，1-6月，商务部重点联系商品市场成交额2.8万亿元，其中工业消费品类、农产品类市场成交额同比增长7.3%、0.1%。从零售业看，据国家统计局数据，1-6月，商品零售额21.8万亿元，同比增长5.1%。限额以上便利店、专业店、超市、品牌专卖店、百货店五大业态零售额均呈增长态势，同比分别增

长7.5%、6.4%、5.4%、2.4%、1.2%。城乡市场保持活跃，客流消费稳中有升。城市商业保持增长。1-6月，商务部重点监测的全国50个步行街（商圈）客流量、营业额同比分别增长5.2%、3.4%。截至目前，全国210个试点地区累计建设5510个一刻钟便民生活圈，服务社区居民1.25亿人。县乡市场活力增强。截至目前，全国累计建设改造县乡村各类商业网点15.5万个。据国家统计局数据，1-6月，县乡市场规模占社会消费品零售总额的比重达38.9%。农村电商蓬勃发展。商务大数据显示，1-6月，全国农村网络零售额同比增长6.2%；农产品网络零售额同比增长7.0%。

以旧换新成效显著，国货“潮品”深受欢迎。以旧换新释放消费潜能。今年以来，超6600万名消费者购买12大类家电以旧换新产品超1.09亿台，超6900万名消费者购买手机等数码产品超7400万部，全国8.2万家销售门店开展电动自行车以旧换新，累计换购新车905.6万辆。据国家统计局数据，1-6月，限额以上单位家用电器和音像器材类零售额同比增长30.7%，限额以上通讯器材类零售额同比增长24.1%。老字号商品与服务广受青睐。各地持续推进2025“老字号嘉年华”，实现直接销售27.8亿元，带动线上线下销售额116.2亿元。平台企业数据显示，1-6月，中华老字号餐饮企业堂食交易额同比增长25.2%。

## 英法等25国联合谴责以色列 美以反驳

【中新网7月22日电】据路透社报道，当地时间21日，包括英国、法国、加拿大在内的25个西方国家发表联合声明，要求以色列必须立即结束在加沙的军事行动，并批评以方“非人道杀害”巴勒斯坦人，其中包括数百名在领取援助物资时丧生的平民。

这些国家在联合声明中谴责以方对加沙援助采取“挤牙膏式”发放，称已有800多名平民在寻求援助时丧生，场面“骇人听闻”。多数遇难者死于加沙人道基金会（GHF）发放点附近，该机构由美国和以色列支持，取代联合国主导的援助网络负责向加沙运送物资。

各国在声明中表示：“以色列政府的援助发放模式危险、加剧不稳定，并剥夺加沙人的基本尊严。



资料图：加沙地带民众。

加沙平民的苦难已达到新的深度。”

报道指出，发布联合声明的包括约20个欧洲国家，以及加拿大、澳大利亚和新西兰，其中不少是美国的“长期盟友”。所谓“五眼联盟”五国中，除美国外，其余四国均加入此次呼吁。

以色列外交部回应称，这份声明“脱离现实”，只会向巴勒斯坦伊斯兰抵抗运动（哈马斯）传递错误信号。

美国驻以色列大使迈克·赫卡比称该声明“令人厌恶”，并称这些国家指责以色列的行为“毫无理性”。

## 俄外交部发表声明对欧盟制裁采取反制措施

【新华社莫斯科7月22日电】俄罗斯外交部22日发表声明，就欧盟对俄制裁作出报复性反制措施，大幅扩大禁止入境人员名单。

声明说，欧盟持续加大对俄单边和违反国际法的限制措施。针对这些不友好行动，俄方大幅扩大了限制欧洲机构、欧盟成员国和一些欧洲国家代表入境的名单。

声明称，禁止入境名单包括向乌方提供军事援助、参与组织对乌供应军民两用产品、破坏俄领土完整和组织封锁俄方船只在波罗的海航行及货运活

动的欧盟成员国和其他西方国家的执法机构、国家和商业机构人员及公民，参与起诉俄官员、主张没收俄资产、试图损害俄与其他国家关系的欧洲机构和相关国家政府机构人员，散播“仇俄”言论的人士，以及投票支持“反俄”决议和法案的欧盟成员国和欧洲议会代表等。声明表示，“反俄”行动无法对俄罗斯政策产生任何影响。俄罗斯将继续捍卫国家利益，维护新的公平国际秩序。俄方将对欧盟后续制裁措施作出及时和对

等回应。

5月20日，欧盟理事会发布新闻公告说，正式通过第17轮对俄制裁措施。7月18日，欧盟外交与安全政策高级代表卡斯蒂斯表示，欧盟成员国正式批准第18轮对俄制裁方案。

俄总统新闻秘书佩斯科夫18日表示，欧盟对俄方实施的单边制裁是非法的。每一轮新的制裁都是“双刃剑”，会对制裁发起者造成打击。俄领导层将对新一轮制裁进行分析并采取应对措施，将影响降至最低。

## 美国宣布将退出联合国教科文组织 系第三次从该组织“退群”

【中新网7月22日电】据美联社报道，美国于当地时间22日宣布，由于华盛顿认为联合国教科文组织存在“反以色列”的偏见，美国将再次退出该组织。

人安娜·凯利称：“特朗普总统已决定让美国退出联合国教科文组织。该组织支持的事业，与美国人民投票支持的常识性政策完全背道而驰。”

这将是美国第三次退出联合国教科文组织，也

是特朗普执政时期的第二次。特朗普在其第一任期内曾退出过联合国教科文组织，在拜登执政后，美国又申请重新加入。

报道称，该退出决定将于2026年12月底生效。

## 中国司法部原副部长刘志强一审获刑13年

【新华社北京7月22日电】记者从中国最高人民法院获悉，7月22日，安徽省芜湖市中级人民法院一审公开宣判司法部原党组成员、副部长刘志强受贿案，对被告人刘志强以受贿罪判处有期徒刑十三年，并处罚金人民币三百万元；对追缴在案的刘志强受贿所得财物及其孳息依法上缴国库，不足部分继续追缴。

公开资料显示，刘志强生于1963年7月，山东鄄城人。2024年4月，官方通报其被查。同年10月，官方通报其被开除党籍。他被告指“公器私用，将手中的公权力作为谋私敛财的工具，大搞权钱交易”“在干部选拔任用工作中为他人谋取利益并收受财物”“利用职权或者职务上的影响为他人谋取利益”等。

经审理查明，2007年至2024年4月，被告人刘志强利用担任公安部国际合作局局长，青海省副省长、省公安厅厅长，司法部党组成员、副部长，国家禁毒委员会委员等职务上的便利以及职权、地位形成的便利条件，为他人企业经营、项目承揽、业务推广、职务晋升等事项上提供帮助，直接或通过他

人非法收受相关人员给予的财物共计折合人民币4245万余元。

法院认为，被告人刘志强的行为构成受贿罪，受贿数额特别巨大，应依法惩处。鉴于其到案后如实供述罪行，主动交代办案机关尚未掌握的部分受贿事实，认罪悔罪，积极退赃，涉案赃款赃物大部分已追缴到案，具有法定、酌定从轻处罚情节，依法可对其从轻处罚。法庭遂作出上述判决。

据悉，芜湖市中级人民法院于今年5月9日公开开庭审理了该案。刘志强当庭表示认罪悔罪。



现场图。

## 孟加拉国坠机事故 已致27人死亡 其中多为儿童

【新华社北京7月22日电】达卡消息：孟加拉国空军一架飞机当地时间21日在首都达卡坠毁。截至22日，事故已造成27人死亡。

据孟加拉国联合通

讯社22日报道，孟加拉国三军公共关系局通报说，该国空军一架FT-7 BGI战斗教练机21日13时06分从达卡的库尔米托拉空军基地起飞，后因机械故障于13时18分在

达卡一所学校内坠毁，并撞校内一栋两层建筑。事故发生时，这架飞机正在进行常规训练。

孟加拉国国家通讯社报道称，截至22日上午，此次事故造成27人死亡，其中包括飞行员陶基尔·伊斯兰（Towkir Islam）中尉；另有78名伤者正在医院接受治疗，其中5人情况危急。遇难者包括多名未成年学生。

孟加拉国三军公共关系局称，飞行员已尽一切努力将发生故障的飞机飞离人口密集区，以减轻坠机的影响并防止重大损失。孟加拉国空军已成立调查组以对此事故进行详细调查。



孟加拉国空军一架飞机当地时间21日在首都达卡坠毁。截至22日，事故已造成27人死亡。

# 生命时报

传播健康理念 介绍养生知识

# 印度尼西亚商报

INDONESIA SHANG BAO

## 漫绘科普

# 乱擤鼻涕伤“四邻”

审稿专家: 中山大学附属第六医院耳鼻咽喉头颈外科副主任、副主任医师 庄士民  
徐文婷 文 □马宏亮 绘

正常情况下,人的鼻子每天分泌大约1升的黏液(鼻涕),但当遭遇细菌、病毒、花粉、尘螨等入侵时,鼻黏膜受到刺激会分泌出超量黏液。如果处理不及时,黏膜水肿导致鼻腔长时间堵塞,或擤鼻涕姿势不对,都可能诱发或进一步加重炎症,有时甚至会波及鼻子的“邻居”们。

鼻子由外鼻、鼻腔和鼻窦组成,鼻窦又与眼眶、颅底毗邻。它们之间结构复杂,可以简单地理解为一座特殊的三进院落:外鼻相当于大宅门;进了宅门后,第一进院是两个不规则的腔隙,即鼻腔;两侧鼻腔有许多隐蔽的“暗门”,可以通向第二进院,即鼻窦;鼻窦分布在眼眶四周,左右两侧分别有上颌窦、筛窦、额窦与蝶窦,共8个“房间”;与这些“房间”仅一层薄薄骨板之隔的第三进院,则是颅窝和眼眶。值得一提的是,在第一进院鼻腔外,还有一座“别院”——耳部,两者之间通过“密道”咽鼓管相连。靠近

鼻咽一侧的“密道”能够收窄或扩大,通常大门紧闭,只有在吞咽、打哈欠、唱歌或用力擤鼻涕时才打开,以便调节耳朵鼓室内的气压。

我们平时之所以感觉不到鼻涕的存在,是因为健康的鼻涕稀薄、无色,其中70%会蒸发掉,用以提高吸入空气的湿度,少部分鼻涕会裹挟着病菌、粉尘颗粒等,在鼻黏膜纤毛的“接力运输”下到达鼻咽部,最终被吐出或随着食道蠕动进入胃里。虽然每根纤毛朝鼻咽部摆动的频率约为1000次/分,但由于纤毛微小,鼻涕只以大约5毫米/分的速度前进,因此我们察觉不到。

当鼻腔中的病菌过多,鼻黏膜会加大黏液分泌量,以便困住“入侵者”。裹满“入侵者”的鼻涕会变成黄绿色、黏稠状的脓液,有的从鼻孔流出来,有的流向咽部。若黏液最终敌不过“入侵者”,纤毛遭袭自顾不暇,鼻腔被破坏发炎充血,大量黏液堵塞鼻腔,甚至连原本空旷、干净的鼻窦也

积满了脓液,就会导致鼻炎、鼻窦炎齐发。

鼻窦炎因感染部位不同,症状也不相同。如果是上颌窦炎,可出现紧邻眼睛下方的脸颊痛、牙痛和头痛;额窦炎会使前额上方痛;筛窦炎可导致前额上方痛、眼睛后方和两眼之间区域疼痛,通常可描述为撕裂感,以及流泪;蝶窦炎的疼痛位置往往不固定。一般来说,及时服用抗感染药物可治愈鼻窦炎,很少会引起并发症,但由于鼻腔、鼻窦的血管网丰富,与眼眶内、颅窝也有着复杂联系,部分病情重的患者炎症扩散较快,一旦破坏了鼻窦骨壁,就会蔓延至其他组织。炎症波及眼眶内时,可导致眶内脓肿、球内视网膜炎等,引发眼球突出、肿胀、视力下降;波及颅内时,可造成硬脑膜外脓肿、化脓性脑膜炎、脑脓肿等,出现高热、剧烈头痛等症状。因此,若患了鼻窦炎,要引起足够重视,争取在急性期内解决。

而擤鼻涕时,如果同时捏住两侧鼻孔,“宅门”被堵,

鼻腔内会形成一股向内的气压,擤得越用力,这股压力就越大,鼻涕会被气压推进“大院”深处,甚至逆流而上进入“别院”。儿童的咽鼓管比较宽、短、直,带着病菌的鼻涕更容易冲破“密道”到达中耳,引起急性中耳炎。此外,临床上有不少因用力擤鼻涕,导致眼眶气肿、眶底骨折的案例。擤鼻涕的正确方法为:先用手指压住一侧鼻孔,稍稍用力慢慢向外呼气,另一

侧鼻孔的鼻涕就可以擤出。一侧鼻涕擤完后,再用同样的方法擤另一侧鼻腔。对于小宝宝,家长可以用吸鼻器将鼻涕吸出来,干硬的鼻涕用生理盐水软化后再用吸鼻器吸,不可用力掏,以防造成黏膜损伤。需要提醒的是,鼻塞不一定是鼻涕导致的,还可能是炎症造成的黏膜水肿,这时候擤鼻涕再勤也无济于事,可用生理盐水清洗鼻腔,必要时到医院就诊。▲

## 保护心脏

# 远离烟草和三高 平时多动控腰围 别让血管老过年龄

首都医科大学附属北京天坛医院神经病学中心神经重症医学科副主任医师 闫婧

生活中我们会发现,年纪相仿的人,有的看起来年轻,有的显得苍老,我们的血管也是如此。同龄人中,有的人血管壁光滑,有的早早出现动脉粥样硬化斑块、血管狭窄,甚至血管闭塞。近期,首都医科大学附属北京天坛医院、首都医科大学附属北京朝阳医院等联合研究发现,血管年龄不仅反映健康状态,还与心血管疾病密切相关,血管过早老化或老化程度越重,发生心血管事件的风险越高。

研究共纳入20917名40~60岁无心血管疾病的中年人,随访4.6年间共发生584例心血管事件(包括心梗、心衰、脑卒中)。研究人员将血管年龄明显大于实际年龄的称为“血管过早老化”,血管年龄低于实际年龄的为“超常血管”,血管年龄与实际年龄相符的为“正常血管”。研究发现,与正常血管组相比,超常血管组发生心血管事件的比例最低,血管过早老化组的心血管事件发

生率明显增加。血管年龄比实际年龄低1岁的人,发生心血管事件的比例下降26%;血管年龄比实际年龄低6岁以上的人(超常血管组),心血管事件发生率比正常血管组低53%。总体来说,血管越年轻,心血管疾病发生率越低。

一般来说,血管会随着年龄增长逐渐老化,但受到很多危险因素影响,血管会提前变老。

催老因素1:长期吸烟。研究显示,吸烟人群发生动脉硬化的比例更高,且程度更重,二手烟对血管内皮的损伤也不容忽视。

催老因素2:久坐腰粗。久坐不动会导致机体代谢率下降,血管内“垃圾”容易堆积,形成粥样硬化斑块。久坐不动带来的腰粗问题是代谢综合征的重要表现,也是血管粥样硬化、血管过早衰老的危险因素。

催老因素3:伴随“三高”。血压长期过高会让血管承受极大压力,就像被拉扯的橡皮筋一

样,时间久了弹性会下降;高血脂和高血糖都会使血管内的“垃圾”增多,超过人体正常代谢能力后,“垃圾”就会沉积在管壁上,久而久之导致粥样斑块形成,增加血管负担,阻塞血管,严重时可能导致冠心病、脑卒中等严重并发症。

血管老化程度一方面可以借助医学检查发现,比如测量臂踝脉搏波速度,能评估血管硬化程度。另一方面,可根据出现的相应症状来判断,比如肢体血管病变、老化或阻塞时,可能出现双侧血压不对称、肢体远端发凉、活动无力;肾脏血管老化,可能出现血压升高、水肿、肾功能异常;眼底动脉老化,可能出现眼底病变、视力改变等。血管老化无法逆转,但可以通过健康的生活方式放缓老化速度,包括保持低盐低脂低糖饮食,多吃果蔬,适量补充肉、蛋、奶,戒烟限酒,心态乐观,每周安排运动时间,控制血压、血脂、血糖,定期体检等。▲

# 选择干硬面食 米粥别煮太烂 吃硬不吃软, 血糖不蹦高

中南大学湘雅医院内分泌科教授 张冬梅

俗话说,人要吃软不吃硬,指的是在人际交往上不屈从态度强硬者,对于好言好语则容易听从。这句话用到糖友吃主食的问题上,则正好相反,建议糖友“吃硬少吃软”,即建议多吃干硬的面食,少吃柔软的主食。这是因为两种食物升糖速度不同,硬的主食更有助糖友控制餐后血糖。

根据中国营养学会建议,碳水化合物含量应该占到总能量的55%~65%。这是因为主食是人体主要的能量来源,身体将碳水化合物分解为葡萄糖,供给身体的各种功能与活动。我国的饮食习惯中,主食中淀粉的含量非常大。因此,在保证营养的前提下,减少主食对血糖的影响是糖友要努力达到的目标。即使是同一种食材,也会因质地、大小、烹饪方式呈现出不同的升糖指数,影响血糖水平的上升速度。通常来说,干硬食物要比柔软食物升糖速度更慢一些。

面食。干硬的面食需要更长时间来咀嚼、消化和吸收,相比而言,柔软或煮烂的食物消化起来更快,血糖上升也较快。像火烧、煎饼、窝头、烙饼等相对干硬的食物,需要较长时间的咀嚼、消化和吸收,就比如发糕、疙瘩汤等升血糖慢。吃面条时,建议煮熟即可,有嚼劲的面条淀粉糊化程度低,升糖慢。

米饭。干饭和稀饭的区别在于质地和水分含量。相对

而言,干饭的淀粉糊化程度低,需要更长时间来消化和吸收;稀饭质地较软且含水量较高,消化吸收更快,血糖上升也较快。因此,建议糖友不要吃煮太久的粥以及黏软的糯米饭。

同时,食物的加工程度也会影响其升糖能力。通常,消化酶和水更容易进入体积小的食物,人体消化速度相对较快,碳水化合物就会更快地转变为葡萄糖,进入血液循环,导致血糖升高。例如相比细颗粒的速溶燕麦片,粗颗粒的燕麦片升糖指数较低,有利血糖控制。

此外,糖友在摄入主食时还需要注意数量、种类、频次,以保持稳定的血糖水平。糖尿病患者的主食摄入量应根据个体情况定制。在主食种类的选择上,建议多吃复杂碳水化合物,如全谷类、糙米、全麦面包、荞麦、燕麦等为主的主食,其中含有更多膳食纤维,有助稳定血糖水平。尽量避免摄入过多糖、白米饭、白面包等简单碳水化合物。

糖友还可将主食摄取分散到每餐,避免急剧的血糖波动。晚餐时主食摄入量应相对较少,因为晚上活动较少,血糖上升速度较快。还可考虑以蔬菜替代部分主食,例如用花椰菜代替部分米饭,以降低碳水化合物摄入量。酸性食物血糖生成指数低,糖友也可根据自己口味,适当添加醋或柠檬汁调味,以降低食物的升糖指数。▲



## 美都新闻

每周一至周五

晚上 22:30 现场直播



Fiona Yuan 袁玲

Lilik Cendrani 李淑贞

Lusi Zhang 张曼曼



美都新闻

# 田锦堂领导印尼Keisi有限公司再度参加2025印尼国际餐饮与酒店设备展览会

【本报周孙毅报道】7月22日至25日，2025印尼最具影响力国际餐饮与酒店设备展览会（Food & Hotel Indonesia (FHI) 2025），在雅加达Kemayoran JIEXPO隆重开幕。

印尼从事高端厨房设备销售与服务公司 PT Keisi Indonesia与德国知名专业蒸烤箱及多功能烹饪设备品牌RATIONAL携手在展会上，隆重推出为期四天的“现场烹饪展示”活动，为餐饮业者带来最前沿的烹饪科技与实操体验。

本次展示活动在JIEXPO Kemayoran展览中心Hall A展位2203举行，每天分为四个时段（11:00、12:30、14:00、16:00），由 PT Keisi

Indonesia 的专业主厨团队现场演示RATIONAL最新智能烹饪设备的使用方式，吸引了众多业内人士驻足观看、互动体验。

在活动现场，来宾不仅可以近距离了解 RATIONAL的高科技厨房解决方案，还能直接品尝由设备烹制出的美味菜肴。与会者亦有机会与主厨团队深入交流，就厨房效率、菜单开发和现代化烹饪趋势展开专业探讨。

PT Keisi Indonesia总裁田锦堂表示：“我们希望通过本次展示，让更多餐饮业者了解高效厨房管理和智能烹饪解决方案的未来发展。RATIONAL不仅是设备，更是一种革新厨房

运作方式的理念。”

PT Keisi Indonesia从一个起源于1935年的小店成长为专业的厨房设备分销与服务公司，至今已有近 90 年历史。从1978 年正式公司化运营以来，专注服务印尼餐饮与酒店行业，成为行业内的重要设备供应与服务商。其在技术服务、品牌授权与客户关系方面的综合能力，使其长盛不衰并稳居行业领先地位。

多年来，该公司成功开展酒店、航空餐饮、餐厅、咖啡厅、会议中心与娱乐场所等一系列整体厨房与设施项目，并提供包括设备供应、安装、维修与零配件储备在内的一站式服务。PT Keisi成为多个知



SIRMAN品牌出口部代表Nicola Facco、田锦堂、杨健昌、何伟赞合影。

名欧、美厨房与酒店设备品牌在印尼的授权经销商，目前代理超60个品牌

AL在内的高端厨房设备解决方案。



左起：杨森盛、杨健昌夫人、田锦堂和夫人、杨健昌、田荣斌、田荣根、田丰瑜在展会上合影。



PT Keisi Indonesia与德国知名专业蒸烤箱及多功能烹饪设备品牌RATIONAL推出现场烹饪展示活动。



现场烹饪展示活动。

## 湖北发现长江流域最早的炼锡遗物

【中新社湖北赤壁讯】7月22日，（记者梁婷）中国南方早期锡业学术研讨会22日在湖北赤壁举行。记者从会上获悉，赤壁大湖咀遗址发现的熔炼锡渣，是目前长江流域最早的炼锡遗物。该发现对认识周代南方的“金道锡行”具有重要学术价值。

会议由湘鄂豫皖楚文化研究会指导，湖北省文物考古研究院、赤壁市文化和旅游局、赤壁市博物馆承办。专家学者探讨了商周秦汉时期南方地区锡产

地、铅锡冶炼技术、锡资源流通机制。

锡是人类最早利用的金属之一，是铸造青铜必需的物质，在青铜文明中扮演关键角色。在丝绸之路、万里茶道前，中国青铜时代有一条“铜锡之路”，铜、锡这条古老铜路被称为“金道锡行”。

2022年湖北赤壁新发现大湖咀遗址，初步判断为长江以南面积最大、保存最完好的周代前期城址。经过持续3年的主动性考古工作，在城址年代、城市功能分区上发现诸多遗

迹和遗物证据，特别是发现了青铜冶铸遗存中包含丰富的纯锡物料和炼锡遗物。

赤壁大湖咀遗址考古项目负责人凡国栋介绍，遗址出土的锡扁壶，年代约为春秋早中期，使用便携手持光谱仪，对其合金成分中锡含量进行测量，发现纯度高达92.7%，在同时期极为罕见，对于研究中国古代铸造工艺具有重要价值。此外，该遗址还出土了纯度100%的金属锡丝。

凡国栋介绍，锡在中国境内分布不均衡，长江以南地区丰富的锡矿资源不断吸引夏商周广域王权国家向南探索，逐渐将长江流域乃至珠江流域纳入中原文明之中。

湖北省文物考古研究院院长方勤表示，赤壁大湖咀遗址炼锡遗存的发现，江西铜岭、九江莽麦岭和湖北大冶铜绿山矿冶遗址的持续考古，揭示了商周时期存在长江中游与中原地区“金道锡行”的资源流通路线和长江、黄河文明的交融。



湖北赤壁大湖咀遗址出土的锡扁壶。（湖北省文物考古研究院供图）

## 北京同步辐射装置将重启开放 高能同步辐射光源年底试运行

【中新社北京】7月22日，（记者 孙自法）中国科学院高能物理研究所（高能所）22日向媒体发布信息说，北京同步辐射装置（BSRF）第二十九届用户学术年会暨高能同步辐射光源（HEPS）用户研讨会近日在北京怀柔举行，为北京同步辐射装置重启开放、高能同步辐射光源2025年底试运行奠定了坚实基础。

作为北京正负电子对撞机这一大科学装置“一机两用”的重要组成，北

京同步辐射装置是中国第一台、第一代同步辐射光源，建设14条光束线和实验站，可提供从真空紫外到硬X射线能量范围的同步辐射光。自1990年运行以来，对中外的科研单位、高等院校等全面免费开放。

北京正负电子对撞机国家实验室主任、中国科学院高能所陈和生院士指出，30多年来，北京同步辐射装置以专用光、兼用光模式，为凝聚态物理、化学化工、生命科

学、材料科学和环境科学的研究提供一个坚实的实验平台，并取得一系列研究成果。

随着北京正负电子对撞机2025年5月升级改造完成，北京同步辐射装置将保留8条光束线站以全年兼用光的运行模式继续对外开放。

高能同步辐射光源是世界上设计亮度最高的第四代同步辐射光源，也是中国第一台高能同步辐射光源，自2019年启动建设以来，高能同步辐射光

源现已基本完成加速器、光束线站建设，开展了多轮带光联调，15条光束线站全部出光，其一期工程将于2025年底完成，具备验收条件，并启动试运行。

高能同步辐射光源工程总指挥、中国科学院高能所潘卫民研究员指出，在北京同步辐射装置已有成果基础上，高能同步辐射光源将瞄准国家重大需求和工业创新以及科学研究前沿，开展体现和发挥第四代

光源高水平、高性能优势的实验研究，切实发挥第四代同步辐射光源不可替代作用，实现光源平台和用户间深度融合，共同做出世界瞩目的突出成果。

高能同步辐射光源工程常务副总指挥、中国科学院高能所董宇辉研究员表示，为充分发挥高能同步辐射光源这一国际先进的第四代光源的作用，项目团队在积极推进验收指标达标的基础上，与用户单位保

持深入沟通交流，征集实验方案、各领域重大研发需求，通过实验指导装置联调，确保科学需求引导高能同步辐射光源建设，同期开展国际合作、用户友好环境建设等工作。

据项目团队介绍，高能同步辐射光源容纳能力可达90条光束线站，他们期待未来5年高能同步辐射光源建设达到45条光束线站，开放用户使用，更好支持各领域前沿基础研究和产业研发。



客机空中航拍高能同步辐射光源（HEPS）全景，预计2025年底启动试运行。（资料图）中新社记者 孙自法 摄



高能同步辐射光源（HEPS）一期15条光束线站实现全部出光，资料图为该光源光束线站局部内景。（中国科学院高能所 供图）



旺旺小助理

简瓔 著

他忽然说道：“倒是我还没出国前的某一天，我带朋友回我的公寓，守卫告诉我，你说你不在但你女朋友在，所以才让你母亲上去。”

安仰锋的公寓就是贺家的建设公司盖的，他买了一户，贺钰文名下也有一户，两个人在同一栋，只差一个楼层。

“我不知道我母亲去公寓找过我。”他脸色一变。

他母亲一直没有表示过喜欢素素，虽然也没反对，但冷淡的态度已经很明显。

“我想伯母可能不是去找你的，更有可能是知道你不在而冯素素在，所以才在那个时间点过去。”贺钰文推敲着。

“而且，前一阵子我听到一个流言，邓郁纹到处告诉别人，她是被

你母亲逼走的。”

“你的意思是……”安仰锋心中警铃大作。

要命！他怎么从来没想到这种可能？素素是被他母亲故技重施逼走的！

贺钰文点头。“一就有二，伯母极有可能做同样的事。”

安仰锋回到安家的时间，正好是家人在吃晚餐的时刻，全家人都在。看到他突然回来，大家都很错愕，更别说他还一副兴师问罪的态势，谁都感受得到风雨欲来的气氛。

“妈！你私下见过素素吧？”他沉声问道：“你逼她离开我，对吧？”

王尹伶很不高兴。“你这孩子礼貌都到哪里去了？没看到爷爷、爸爸吗？不先跟大家打招呼，你这是在做什么？”

“妈，你跟素素都说了什么？”安

仰锋走近一步，心里像有一锅热油在沸腾，呼吸沉重地鼓动着他的胸腔。

“说了什么？你问我说了什么吗？”她冷哼一声。“当然是说她配不上你，叫她识相点快离开你，不要拖累你。”

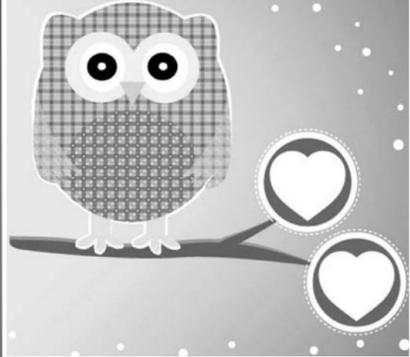
安仰锋眼睛一眨也不眨地望着母亲，心里已在熊熊冒着火焰。“所以，您又说要给她一笔钱了吗？”王尹伶并没有被儿子阴鸷的表情吓到，她冷冷的说：“那种女人当然要用钱打发，不给一毛钱，她就会对你纠缠不休。”

安仰锋咬紧牙关，强忍着内心那阵尖锐的懊恼。

原来如此，所以他对他的态度才会一百八十度大改变，才会说爱上了贺钰文、要离开他……他重重的喘息，心里只有一个念头，他要见她！

■ (76)

人生感悟



做人：对上恭敬、对下不做，是为礼。  
做事：大不糊涂、小不计较，是为智。  
对利：能拿六分、只拿四分，是为义。  
格律：守身如莲、香远益清，是为廉。  
对人：表里如一、真诚以待，是为信。  
修心：优为聚灵、敬天爱人，是为仁。



六指琴魔续集

倪匡 著

吕麟连忙来到玉面神君东方白的面前，道：“师傅，咱们快走！”

玉面神君东方白却面色一沉，道：“麟儿，谁叫你来的，快滚！”

吕麟吃了一惊，几乎疑心自己听错，忙道：“师傅你说什么？”

玉面神君提高声音，道：“我叫你们快走！”

端木红此际，也已然赶了过来，听得东方白如此叱责吕麟，也不禁一呆，忙道：“东方前辈，你们……”

她话未曾讲完，东方白一张口，“呸”地一声，向她啐了一口，急怒的道：“少废话，快滚！”

吕麟不明白东方白为什么身在危难之中，见到了自己，竟没有一点高兴之状，反倒大声叱责。

端木红被东方白啐了一口，后退了两步，道：“东方前辈，我明白你的意思了！”

东方白道：“你既然已经明白了我的意思，还不快走么？”

吕麟忙道：“红姐姐，师傅是什么意思？”

端木红叹了一口气，道：“麟弟，令师的意思，是你能够闯进此处，已然是极难的事，能不能全身而退，尚成问题，他们如今，身负重伤，若是带着一齐走，想要逃命，更是毫无希望，所以他才叱你快些离去！”

吕麟听了，不由得呆了半晌，道：“师傅，徒儿好不容易，来到此处，难道就这样眼看你们……”

他讲到此处，已然泪如雨下，不能

成声！

七煞神君谭升叹了一口气，道：“麟儿，你师傅是对的，你们两人，快些走吧，要是你们再走不脱，敢於和六指琴魔作对的人，又少两个了！”

吕麟抹了抹眼泪，斩钉断铁地道：“不！要走，咱们就一起走！”

赫青花大声道：“小娃子，你竟敢不听师长所言么？”

吕麟道：“不敢，但如此情形之下，我实无法听师长的话！”

他一面说，一面挥动紫阳刀，“铮铮”几声过处，已将绑住五人的铁，尽皆削断，道：“黄兄弟，你出去看看，外面可有动静！”

黄心直来到石门口，将石门推开了道缝，向外一看，道：“外面无人！”

吕麟忙道：“师傅，谭伯父，谭伯母，咱们快走，既然能闯进来，当然也能闯出去！”

东方白、谭升、赫青花三人，互望了一眼，身形立不动。

东方白道：“麟儿，你们两人，自己向外闯去，能否逃脱六指琴魔的手掌，尚在未知之数，若是带着我们五个身受重伤之人，万幸理，事实如此，你何必固执己见？”

吕麟泪水交迸，道：“师傅，你别多说了，麟儿既然已来到此处，若是你们不肯跟我走，就算我能安然逃出，又怎能做人！”

一面说，一面已然大踏步地来到了门口，向黄心直道：“黄兄弟，相烦你开路！”向后面一招手，道：“快跟我来！”

东方白等人，尽是武林前辈，吕麟乃是他们的弟子，但在此际，吕麟豪气干云，一挥手間，三人不由自主，跟在他的后面，端木红连忙扶住了韩玉霞，韩玉霞道：“我自己还可以行走！”

以黄心直为首，一行八人，鱼贯出了石牢，将牢门掩好，黄心直四面张望了一下，赫青花道：“小魔头，你来！”

黄心直听得赫青花如此称呼他，不由得啼笑皆非，忙道：“前辈有何吩咐？”

赫青花道：“你这人倒不错，如果你这次，能带我们出了险地，我们当然不会忘了你，但是此去，若是撞上了你的父亲，你也是无可奈何，闻得你轻功极好，你不妨走在前面，来回巡逡，若是遇见有人，便将他们引了开去，我们便有希望脱险！”

■ (136)



吉食姑娘

风光 著

「我不起来！我偏不起来！」那妇人脸上涂了极厚的脂粉，一张脸都哭花了，双手双脚往地上拍打着。

「我是你娘啊！你这狼心狗肺的女儿要赶我走！我不走，我偏不走，有种你就把我打死好了！这里的人都能为我作证，你狠毒弑母，严大人一定会为我报仇的……」

不知道为什么，白露脑子里浮现一段画面，一个孩子躺在地面上洒泼打滚，直嚷着「这不是肯德基、这不是肯德基」，可是肯德基是什么，她却说不出个所以然。

甩了甩头，她都有些佩服自己在这状态下还能走神了。

她给了自己的两个婢女一个眼神。

她们都是身怀武功的，一人一地上前，轻易地将妇人拽了起来。

「你们想做什么？」那妇人面露惊恐，嚷嚷起来。

「够了！」白露冷声

虽然有人信有人不信，不过倒是有志一同地旁观起热闹。

白露的额际都痛起来，「你先起来。」若是可以，她早就将这女人扫出门去。

她根本不怕别人戳她脊梁骨说她不孝。反正跟在左安阳身边三年余，再难听的话都听过了。

一点风言风语还影响不了她。

她担心的是严明松，万一严明松真要为这妇人出头，她受点罪不打紧，却很可能会连累左安阳。

左安阳一定会为了这件事和严明松杠起来。

移魂怪物



倪匡 著

他站定了身子，狠狠地望着红绫，我忙道：“红绫，你没有弄清楚事情，就对付人家，快道歉！”

红绫有些不情愿，侧着头，也瞪着那人，哼了一声：“算我出手快

出声来。

因为从我看到这个人到现在，虽然不超过两分钟，可是我已经完全可以肯定这个人身手非凡，而且性子十分好强，好胜性也异乎常人。

要应付这类人，方法十分简单，只要满足他的好胜性就行。

所以我向他笑了笑：“是，这孩子是野人出身，还要请阁下多多指教！”

那人听了，点了点头，果然我的话令他感到十分舒服，他道：“都说卫斯理这个人不是东西，倒也不尽然。”

我有点啼笑皆非，这家伙竟然绕着弯子骂人，实在有些岂有此理。

可是他来得大有蹊跷，我还是先弄明白他究竟为什么会在我住所附近鬼头鬼脑出现为上。

我假装听不懂他的话，笑着道：“然则阁下光临寒舍，究竟所图何事？”

这人忽然哈哈大笑：“都说卫斯理怎么了不起，看来也不尽然！”

红绫在这时候向我做了一个鬼脸，

是在说我把这个人放了下来是自讨苦吃。

我仍然不生气，向他拱了拱手：“请指教。”

那人神情洋洋得意：“我跟踪了你几天，你根本不知道，若不是我一时大意，不知道这野女娃如此了得，只怕你根本不会发觉！”

我听得他这样说，心中也不禁暗暗吃惊。

同时，我也感到十分疑惑。

感到吃惊的是，这几天我确实觉得有人在跟踪我……连白素也有这样的感觉。

然而仅仅是感觉而已，没有任何实际的证据，由此可知跟踪者的技巧极端高明，这时候如果不是这个人自己承认，我还是不能够肯定不是真有人在跟踪。

■ (07)

# 东南亚U23锦标赛： 印尼0-0马来西亚，A组头名晋级半决赛

【美都新闻网】7月22日电：雅加达时间7月21日晚上，2025年东南亚足球U23锦标赛A组最后一场比赛在雅加达朋加诺体育场展开争夺，印尼U23国家队对阵马来西亚U23国家队，最终比分0-0平。

此役，印尼以A组头名身份晋级半决赛。青年嘉鲁达队以7分的成绩获得小组第一。而马来西亚队则获得小组第三，最终被淘汰出局。

上半场比分胶着，双方难求一胜。印尼队控球

他的射门偏离了目标。半场结束前，多尼获得一次大力射门机会，但射门偏离了目标，偏出了球门。

下半场比赛更加激烈，两队互有攻守。嘉鲁达队在下半场初期创造了一次绝佳机会。马来西亚队也做出了一些有威胁的反击。印尼队发动快速反击，在人数上压倒了马来西亚队的防线。然而，延斯带球突入禁区，被追赶的马来西亚球员干净利落

地绊倒。第58分钟，印尼队再次获得绝佳机会，阿赫马德的射门被马来西亚门将挡出。不久之后，印尼门将卡亚做出了一次关键扑救。

比赛持续激烈进行，直至终场哨响，但比分仍为0-0。

在另一场比赛中，菲律宾队以2-0战胜文莱队。菲律宾队以6分的成绩获得A组亚军，并以成绩最好的第二名身份出线。



## 游泳世锦赛：中国花样游泳再添两银

【中新社新加坡讯】7月21日，（记者 邢昀）中国队21日在2025年新加坡游泳世锦赛收获两枚银牌：双胞胎姐妹花林彦含/林彦君在女子双人技术自选中摘银，小将郭牧也在男子单人自由自选中获得亚军。

双人项目是奥运会花样游泳竞赛项目，奥运会将技术自选、自由自选两项相加决出1枚金牌，而世锦赛则单独设项。去年巴黎奥运会，双胞胎组合王柳懿/王芊懿摘金，为中国队首次夺得花游双人项目奥运金牌。

林彦含/林彦君是中国

花游新生代双人项目选手，在18日的女子双人技术自选预赛中，林彦含/林彦君以总分301.0933分在39对参赛选手中位列第二，仅次于奥地利组合亚历山德里姐妹。

林彦含/林彦君决赛配乐来自于电影《功夫熊猫》，曲目中加入了武术风格的动作，具有较强的艺术表现力。但稍显不足的是，两人开场倒立动作的垂直度略有瑕疵，一个转向动作也没有完全做到位，最终获得301.4057分。随后出场的亚历山德里姐妹凭借更高难度的动作和稳定的发挥，以领先

中国组合5.7394分的优势夺冠。

第一次参加世锦赛，两人表示，对于这套动作“有些压力和焦虑”，比赛中的一些细节没有做好。“和冠军在技术上还有差距，我们的默契度也

需要再提升。”

当天的男子单人自由自选决赛上，17岁的小将郭牧也以220.1926分获得银牌，创造了中国队在该项目上的世锦赛最好成绩。他的曲目来自于热门游戏《黑神话：悟空》的

原声音乐。这也是他职业生涯首枚世锦赛奖牌。

以中立运动员身份参赛的30岁老将亚历山大·马尔采夫以9分多的领先优势夺冠，由此包揽了本届世锦赛男子单人项目两枚金牌（技术自选、自由自

选）。郭牧也此前在男单技术自选中获得第四名。

至此，中国队在本届世锦赛已夺得两金两银，两枚金牌来自于此前进行的花样游泳女子单人技术自选和集体自由自选比



## 斯诺克冠军联赛： 中国小将刘宏宇憾失晋级资格

【中新社北京讯】7月22日电当地时间7月21日，2025年斯诺克冠军联赛（排名赛）在英国莱斯特再决两个八强席位，中国军团当日出战的刘宏宇无缘晋级，两个小组头名分属两位英格兰球手里奇·沃顿和马修·塞尔特。

刘宏宇此次与3位英格兰球手同在E组参赛。首轮较量，刘宏宇顶住压力与世界排名第16位的老将克里斯·韦克林战成2比2平。次轮面对排名与经验同样在自己之上的大卫·吉尔伯特，刘宏宇击出两个单杆50+，以3比1获胜。令人遗憾的是，第三轮与名将里奇·沃顿的对决中，中国小将发挥不佳，以1比3落败，最终一胜一平一负的



战绩小组排名第二无缘八强。

该组里奇·沃顿发挥出色，他凭借火热手感分别以3比1战胜刘宏宇和大卫·吉尔伯特，2比2战平克里斯·韦克林，两胜一平小组头名出线。

同日进行的F组比赛竞争激烈，三轮战罢马修·塞尔特和威尔士

球手利亚姆·戴维斯战绩同为两胜一平，最终塞尔特以1个净胜局优势，惊险拿到出线权。

按照赛制，斯诺克冠军联赛第二阶段比赛将把第一阶段晋级的32名选手分成8组，每组4人进行循环赛，小组第一获得该组唯一的八强名额。中国选手此次拿到32强席位中的10席，截至目前已有7人出场，仅徐思和庞俊旭两人得以晋级。

当地时间7月22日，本届斯诺克冠军联赛第二阶段的比赛将决出最后两个晋级资格，中国军团三人出战，其中，吴宜泽和刘文炜同在H组参赛，姚朋成于G组争夺八强席位。

24小時 棺車免費服務

下雨不用傘

汽車可直開到靈堂面前下車

靈堂寬敞,全部冷氣

# 第一殯儀館

## RUMAH DUKA JELAMBAR

Jl.P.Tubagus Angke No.49(Jelambar) Jakarta

Telp: (021)-5665471-3, 5664436, 5664317-19, 5665555 (Hunting)

WA: 0811 989 4949

SUITE-1座 TJHIE FUNG TJHIN 女59岁 7月24日10:30出殡 安葬于得卡亚路尔坟场之阳	SUITE-2座 CAHAYA RUDY 男40岁 7月23日13:00出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场	SUITE-3座 ANTONIUS GUNAWAN 男75岁 7月23日08:30出殡 安葬于得卡亚路尔坟场之阳	富贵花厅 TJONG DJAN THONG 男74岁 7月23日07:30出殡 安葬于JONGGOL坟场之阳
金香花厅 PHUNG DJAN MOI 男59岁 安葬于JONGGOL坟场之阳	玫瑰花厅 SURYANI 女71岁 7月23日11:30出殡 安葬于得卡亚路尔坟场之阳	樱花厅 TJUNG JEN KUANG 男61岁 7月23日08:00出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场	第12座 WONG MIN ENG 女81岁 7月24日08:30出殡 火化于加玛王宫火葬场
第15座 DISPONATI 女84岁 7月24日出殡 火化于加玛王宫火葬场	第18座 MEGALINA MULIA 女78岁 7月23日12:00出殡 火化于加玛王宫火葬场	第19座 RILY YANTI 女56岁 7月24日出殡 火化于加玛王宫火葬场	第21-22座 TJONG NJI MOY 女73岁 7月26日10:00出殡 火化于JABAR AGUNG火葬场
第23-24座 FUN LIE (BONG FUI LIE) 女67岁 7月24日12:00出殡 安葬于得卡亚路尔坟场之阳	第25座 HENDRA 男48岁 火化于加玛王宫火葬场		

# 印尼东岳太极拳协会 雅加达芝布德拉商场分会理事会就职礼

【本报讯】7月19日, 印尼东岳太极拳协会 (ADYTI) 雅加达芝布德拉商场 (MCJ) 分会举行新一届 (2025-2027年任期) 理事会就职典礼。

就职仪式在雅加达芝布德拉商场停车场举行。出席嘉宾有印尼东岳太极拳协会总主席黄耀汉博士 (Dr. [H.C]



黄耀汉致辞。



黄慧娟致辞。



赫尔米娜致辞。



索菲亚致辞。



Lauw Siaw Hong致辞。



莫娜丽莎致辞。

(Drs. Efendi Hansen Ng) (Wirawati Hartawan) (Hermina Hasibuan)、雅加达首都专区地方理事会主席索菲亚 (Syofia Syamsudin) 和雅加达西区分支理事会主席 Lauw Siaw Hong。

在就职仪式中宣读了决定书和就职典礼文稿以及移交会旗。

就职典礼之前, 所有出席的印尼东岳太极拳协会理事会人员和成员在多位太极大师的引领下一起表演太极体操。

第二次受命担任印尼东岳太极拳协会雅加达芝布德拉商场分会主席的莫娜丽莎 (Monalisa)

对赋予她信任的印尼东岳太极拳协会成员们表示感谢。她也希望印尼东岳太极拳协会雅加达芝布德拉商场分会成员们今后能更积极地参加培训、活动和参加比赛。莫娜丽莎表示, 在管理印尼东岳太极拳协会雅加达芝布德拉商场分会的过程中, 她始终基于家庭式气氛、协商和团结处事。

印尼东岳太极拳协会总主席黄耀汉博士表示, 很荣幸能够出席印尼东岳太极拳协会雅加达芝布德拉商场分会

理事会的就职典礼, 此次就职仪式在充满热情的氛围中进行。何况印尼东岳太极拳协会雅加达芝布德拉商场分会的原始鼻祖是往生者廖展远 (Tjandra Herawati Widjaja) 创立的印尼东岳太极拳协会组织。

黄耀汉进一步强调, 印尼东岳太极拳协会的发展是往生者廖展远的理想, 也是我们共同的责任。因此, 他要求管理层和会员们齐心协力, 共同发展印尼东岳太极拳协会。

(苏克里斯供稿)



交接会旗。



所有印尼东岳太极拳协会管理层和成员合影。



集体太极拳表演。



印尼东岳太极拳协会雅加达芝布德拉商场分会管理层与总部以及雅加达首都专区分会理事会人员合影。

## 雅加达德教会济锦善社庆祝观世音菩萨成道日 举办观音圣诞祈福法会暨慈善活动

【本报周孙毅报道】为庆祝观世音菩萨成道圣日, 雅加达德教会济锦善社 (Yayasan Etika Moral Indonesia/YEMI) 于7月20日 (农历乙巳年六月廿六日) 举办一场观音圣诞祈福法会, 并恭请比丘尼释贤慧法师莅临主持诵经祈福仪式。

是日, 现场也开放自愿供奉光明灯, 祈愿大众身心平安、家庭和顺、智慧双增。此外, YEMI青年团也举办了一场“街头慈善”活动, 为贫困弱势群体送上一份温暖与粮食援助。传递佛陀慈悲精神, 弘扬德教济世理念。

活动中, 大家走上街头, 将一份份爱心物资亲自送到贫困弱势群体手中, 以行动传递温暖和希望。

据主办方介绍, 本次慈善活动共发放了200份生活物资礼包。每份价值十八万盾, 内含: 大米、食用油、酱油、沙丁鱼罐头、Sariwangi 茶包、咖啡、白糖、饼干等。



比丘尼释贤慧法师率领YEMI社长许国照等善信念经祈福。



念经祈福一景。



YEMI青年团开展街头慈善活动前合影。



YEMI青年团开展街头慈善活动。